

<b>FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTE</b>	<b>2</b>
Libros	2
Revistas	2
<b>FACULTAD DE COMUNICACIONES</b>	<b>10</b>
Revistas	10
<b>FACULTAD DE DERECHO</b>	<b>18</b>
Libros	18
Revistas	21
<b>FACULTAD DE DISEÑO</b>	<b>56</b>
Libros	56
<b>FACULTAD DE ECONOMÍA Y NEGOCIOS</b>	<b>56</b>
Revistas	56
<b>FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES</b>	<b>69</b>
Libros	69
Revistas	70
<b>FACULTAD DE INGENIERÍA</b>	<b>73</b>
Revistas	73
<b>FACULTAD DE MEDICINA</b>	<b>92</b>
Libros	92
Revistas	94
<b>FACULTAD DE PSICOLOGÍA</b>	<b>101</b>
Libros	101
<b>COLECCIÓN GENERAL</b>	<b>101</b>
Libros	101
Revistas	103

## Facultad de Arquitectura y Arte

### Libros

**Arquitectura en la era de la información : propuesta para una interpretación.**  
Esparza Saavedra, Verónica. Leipzig : Académica Española, 2013. 156 p. : il.

La presente investigación, profundiza en la denominada Era de la Información como fenómeno socio económico y cultural con el objeto de plantear en qué medida dicho fenómeno afecta y se expresa en la arquitectura actual. El periodo estudiado se ha acotado entre 1985 a 2005, en los países desarrollados de la Unión Europea, los Estados Unidos y el Pacífico Asiático.



**Diagnóstico del patrimonio cultural : Región de Los Ríos : programa puesta en valor del patrimonio.** Chile. Ministerio de Obras Públicas. Valdivia : Chile. Ministerio de Obras Públicas, 2010. 162 p. : il.

**Diagnóstico del patrimonio cultural : Región de Los Ríos : programa puesta en valor del patrimonio : texto dirigido a estudiantes.** Chile. Ministerio de Obras Públicas. Valdivia : Chile. Ministerio de Obras Públicas, 2010. 162 p. : il.

### Revistas

**1:100, selección de obras.** Buenos Aires, 8(43), mayo 2013.



<b>TRAYECTORIA.</b>	<b>14</b>
<b>OPINIÓN.</b>	<b>16</b>
Arq. Marcelo Ranzini.	
<b>CASA LAS GRUTAS.</b>	<b>20</b>
<b>CASA CASILDA.</b>	<b>28</b>
<b>CASA SEVILLA.</b>	<b>38</b>
<b>BRESSOL VIROLET.</b>	<b>50</b>
<b>CRÍTICA.</b>	<b>60</b>

Arq. Marcelo Ranzini.

**ENTREVISTA.** 66

**MOBILIARIO.** 74

Arq. Ricardo Blanco.

**ANACRÓNICAS.** 76

Fracasos ejemplares en arquitectura

**CROQUIS** 80

**30-60**, Cuaderno latinoamericano de arquitectura. Coórdova, (36), marzo 2013.



**02** Índice

**04** Editorial

**06** Mario Torres Jofré. Santiago Chile

[Indicadores urbanos: Un instrumento para la sustentabilidad urbana](#)

**14** Centro Burle Marx. Brasil

[Alexandre Brasil, Paula Zasnicoff por Maria Alice Junqueira Bastos](#)

**28** Casa en Potrero. Chile

[Alfredo Fernández R., Matias González R. por José Luis Uribe Ortíz](#)

**40** Un bosque para una admiradora de la luna. Costa Rica

[Benjamín García Saxe por Natalia María Colombano](#)

**52** Ladrillos, bloques y otros elementos abandonados y parches.  
Ecuador

[David Barragán, Pascual Gangotena, Marialuisa Borja y Esteban Benavides](#)

[Al BORDE por Ana María Durán Calisto](#)

**64** Cabaña Torre- Karadya bioreserva. Argentina

[Estudio Borrachia Arquitectos por Valentina Passerini](#)

**78** Entrevista a Simón Vélez

[Bogotá, Colombia por Omar Paris](#)

**89** Staff

**90** Apuntes

Cuadernos de Información. Santiago, (32), junio 2013.



- 5 **Cuerpo Editorial/ Editorial Staff**
- 6-7 **Árbitros de este número / Referees for this issue**
- 8 **Convocatoria artículos N° 33 / Call for papers # 33**
- 9-10 **Editorial/ Editorial**
- Apartado temático Nuevos desafíos a la ética**  
**Thematic Section New Challenges to Ethics**
- 11-26 **Libertad de prensa bajo presión: niveles de restricción percibidos por periodistas chilenos y factores influyentes**  
**Press Freedom under Pressure: Restriction Levels Perceived by Chilean Journalists and Influential Factors**  
EWA SAPIEZYNSKA, CLAUDIA LAGOS, CRISTIAN CABALIN
- 27-38 **Tecnología y zonas de tensión ética para periodistas**  
**Technology and Ethical Tension Zones for Journalists**  
ROGÉRIO CHRISTOFOLETTI, DANIEL PIASSA GIOVANAZ
- 39-46 **Desafíos éticos de la cobertura televisiva de un hecho traumático**  
**Ethical Challenges on Television Coverage of a Traumatic Event**  
LYUBA YEZ F
- 47-58 **La monitorización de la publicidad en la era digital: un reto para la ética**  
**Monitoring Advertising in the Digital Age: A Challenge for Advertising Ethics**  
RAMONA FEENSTRA
- 59-66 **Autorregulación en la publicidad de alimentos para niños a través de PAOS: Un estudio internacional**

Self-Regulation in Food Advertising for  
Children through PAOS: An International  
Study  
CRISTINA GONZÁLEZ DÍAZ

- 67-76 Dilemas éticos y modelos deontológicos para  
el periodista usuario de medios sociales**  
Ethical Dilemmas and Deontological Models  
for Journalist User of Social Media  
MARIANO URE

**Otros temas**  
Other themes

- 77-88 La comunicación en redes sociales:  
percepciones y usos  
de las Ong Españolas**  
Social Network Communication: Perceptions  
and Uses for  
Spanish NGOs  
ISIDORO ARROYO ALMARAZ, ANTONIO J.  
BALADRÓN  
PAZOS, REBECA MARTÍN NIETO

- 89-100 Publicidad en niños y conjuntos de  
consideración de marca  
basados en la memoria**  
Advertising in children and memory based  
Brand  
consideration sets  
LIZARDO VARGAS BIANCHI

- 101-110 A implantação da televisão digital no Brasil  
e no Chile:  
tendências e assimetrias**  
The implantation of digital television in Brazil  
and Chile:  
tendencies and asymmetries  
JULIANA MARQUES DE CARVALHO

- 111-124 El control de la prensa antes y después de  
la caída del  
Franquismo (1974-1977). El caso ABC**  
Press Control Before and After the Fall of  
Franco  
(1974-1977): The ABC Case  
ROCCO SODO

- 125-134 Análisis del primer mensaje a la nación de  
los  
Presidentes Lagos y Pinera**  
Analysis of Presidents Lagos and Piñera's  
First State of  
the Union Message  
IGNACIO LÓPEZ ESCARCENA

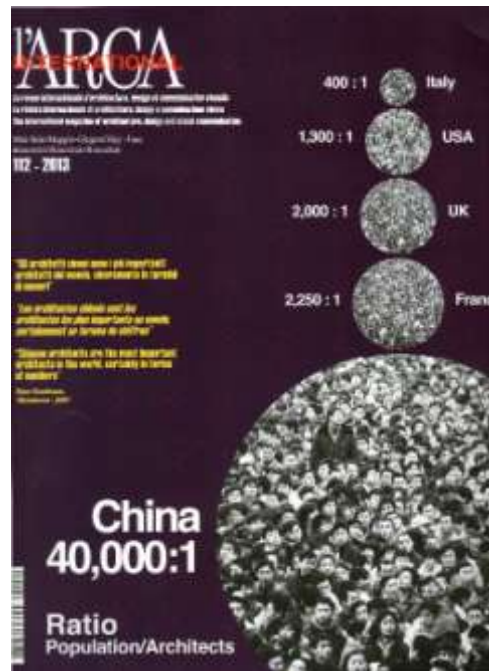
- 135-146 Percepción ideológica de los actores  
sociales de la violencia**  
Ideological perception of the social actors of  
violence in  
The pages of events  
PEDRO AGUILLÓN VALE

**D+A Magazine.** Santiago, (33), mayo - junio 2013.



<b>FOTÓGRAFO SERGIO PIRROME UN NÓMADE DE LA IMAGEN</b>	<b>30</b>
<b>BLVD INTERNATIONAL HANGZHOU PABELLÓN DE VENTAS</b>	<b>38</b>
<b>WELCOME TO LA.</b>	<b>44</b>
<b>MÓSTOLES (MADRID) ESPAÑA HOSPITAL REY JUAN CARLOS</b>	<b>50</b>
<b>CENTRO CLÍNICO MANQUEHUE ORIENTE DE CLINICA ALEMANA UN ESPACIO PARA LA SANACIÓN</b>	<b>57</b>
<b>CRUZ Y ORTIZ ARQUITECTOS / WILMOTTE &amp; ASSOCIES AMS REHABILITACIÓN Y AMPLIACIÓN DEL RIJKSMUSEUM</b>	<b>62</b>
<b>ALVARO SIZA VIEIRA DISEÑO EN LLAMAS</b>	<b>68</b>
<b>CASA SHAFFER CASA DE SOLTERO</b>	<b>74</b>
<b>ALESSI DESIGNER TOYO ITO - PRITZKER PRIZE 2013</b>	<b>76</b>

L'Arca. Milano, 5-6(112), mayo - junio.



- 01 EDITORIALE/EDITORIAL/EDITORS TEXT**  
**Stranismo? Bizzarisme? Weirdism?**  
Cesare M. Casati
- 04 MONITOR**  
Michele Bazan Giordano
- 06 DOMAME IERI DEMAII CEST HIER**  
**TOMORROW IS YESTERDAY**
- 10 BUSSOLARCADATA**
- 14 AGENDA**
- 18 PROVA D AUTORE**  
**PREÛVE DAUTEUR AUTHOR'S ESSAY**  
**Bernard Tschumi Alésia Museum**  
Joseph di Pasquale
- 28 PROJEGTS**
- 30 Maison L, Dyelines, Franco**  
Christian Pottgiesser Architecturespossibles
- 36 International Conferences Centre, Dalian, China**  
Copo Himmel (I) au
- 46 Malopolska Garden of Arts, Krakow, Poland**  
Ingarden & Emy Architects
- 54 Hannah Arendt Professional School, Bolzano, Italy**  
Claudio Lucchin & architetti Associati
- 60 Statoil Regional and International Offices, Foregut, Norway**  
A-lab Arkitekturlaboratoriet
- 68 TOY DESIGN**  
Maurizio Vitta

- 74 **JEAN FRANCOIS RAUZIER**  
Labyrinthes artistiques Labirinti artistiei  
Artistic Labyrinths
- 80 **GRONACHE DELLA CITTA**  
CHRONIQUE DE LA VILLE CITY CHRONICLE  
Vertical City  
Helmut John
- 88 **TESI DI LADREA/ THESE/THESIS** La condizione  
dell'architettura Cinese  
The Condition of Chinese Architecture  
Pier Alessia Gizzard
- 101 **ALMANACCO ARCHITETTI ITALIANI2013** ALMANAC OF IT  
ALIAN ARCHITECTS

**Sustenta Bit.** Santiago, 4(7), junio - agosto 2013.



- 4 **NOTICIAS BREVES**  
Novedades nacionales e internacionales relacionadas con la eficiencia energética y la sustentabilidad.
- 10 **TEMAS / SUSTENTABILIDAD EN VIVIENDAS SOCIALES**  
Eficiencia energética, confort y durabilidad son los principales focos de las nuevas alternativas que buscan generar ahorros en las familias más necesitadas, así como también proveer un ambiente interior confortable y saludable.
- 18 **A FONDO / ÉXITOS Y FRACASOS FRANQUICIA TRIBUTARIA PARA SST**  
Una iniciativa que desde su implementación ha traído beneficios y que ahora aguarda por su continuidad.
- 22 **ENERGÍA SOLAR FOTOVOLTAICA / GENERACIÓN RESIDENCIAL**  
Propuestas de cambios a borrador de reglamento para ley N°20.571
- 26 **COLUMNA / CLASES DE INFILTRACIÓN ACEPTABLES DE EDIFICIOS**



Investigación que nació mediante convenio suscrito entre la Comisión Nacional de investigación Científica y Tecnológica CONICYT y las Universidades del Bío Bío y Católica de Chile.

**30 EVENTOS / POTENCIANDO EL MERCADO DE LAS ENERGÍAS LIMPIAS**

Productos y muestras destacadas de la Expo Eficiencia Energética e IFT Energy 2013

**34 EVENTOS / ACTIVIDADES Y LANZAMIENTOS CDT EN EDIFICA 2013**

La Corporación de Desarrollo Tecnológico (CDT) participó en diversas actividades relacionadas con innovación, minería y eficiencia energética.

**38 EFICIENCIA ENERGÉTICA / PROYECO SOCIAL DE CAPACITACIÓN**

Esposas y/o familiares de trabajadores de la construcción recibirán capacitación en eficiencia energética.

**40 ADMINISTRACIÓN DE EDIFICIOS / GESTIÓN EN EFICIENCIA ENERGÉTICA**

En esta tendencia, el rol del Administrador de Edificios es fundamental.

**44 INTERNACIONAL / CALIFICACIÓN ENERGÉTICA DE VIVIENDAS EN ITALIA**

La ley de edificaciones cambió los hábitos de uso energético de las viviendas.

**48 CASO CONCRETO / SISTEMA FOTOVOLTAICO EN CAMPUS UNAB**

La Universidad Nacional Andrés Bello instaló el que, según plantean, es el sistema solar fotovoltaico más extenso de la región Metropolitana.

**52 CIFRAS DEL SECTOR**

Índices, datos e información relevante del sector energético.

**54 COLUMNA / CALIFICACIÓN ENERGÉTICA DE VIVIENDAS**

Visión de Ragnar Branth, Jefe de la División Técnica de Estudio y Fomento Habitacional del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

**56 EN ACCIÓN / CURSOS, EVENTOS, PUBLICACIONES Y WEB**

## Facultad de Comunicaciones

### Revistas

Apuntes de Teatro. Santiago, (135), 2012.



#### 3-4 Editorial

##### INVESTIGACIÓN

#### 5-19 DOMINGO ADAME H.

¿Teatro vivo, teatro virtual o transteatro? Una mirada desde la transdisciplinariedad

Live theatre, virtual theatre or transtheatre? A view from transdisciplinarity

#### 20-31 LORENA VERZERO M.

Experiencias teatrales antes y durante la última dictadura argentina: conexiones estéticas, divergencias simbólicas

Theatrical experiences before and during the last dictatorship in Argentina: aesthetic connections, symbolic differences

#### 32-50 ANA HARCHA C.

Teatralidad de una muerte-vida: velatorio y funeral de Andrés Pérez Araya a la luz de los rituales de Canto a lo humano y lo divino

Theatricality of life-death: Andrés Pérez' wake and funeral in the light of Canto a lo human and lo divine

#### 51-70 CARMEN LUZ MATURANA A.

Análisis lingüístico y gestual de la primera escena de La negra Ester: una aproximación multimodal

Linguistic and gesture analysis of the first scene of La negra Ester: a multimodal approach

#### 71-81 ALEJANDRA GUERRA A.

El Espectáculo del año dos mil. Las Imágenes milenaristas de Homero Aridjis

Espectáculo del año dos mil. The milenaria images of Homero Aridjis

**82-93 PABLO FUENTES R.**

Gilíes de Raíz de Vicente Huidobro: reescribiendo la leyenda de Barba Azul mediante el devenir en el Mal  
Gilles de Ruiz by Vicente Huidobro: rewriting the legend of Blue Beard through Evil

**DOCUMENTOS**

**97-102 RODRIGO PÉREZ M. Texto de creador**

Sintéticamente: mecánicas de la escenificación (escuchar) Sobre Los perros

**103-121 JAVIERA LARRAÍN G. Crítica**

Entre-crónicas: la narración periodística de cuerpos mutilados

**RESEÑAS**

**115-116 VALERIA RADRIGÁN**

Corpus frontera. Antología crítica de arte y Ciberculturas (2008-2011),  
Por Ricardo Loebell S.

**117-120 CAROLA OYARZÚN Y CRISTIAN OPAZO, EDS.**

Colección Ensayos Críticos. Heiremans, por Miguel Morales P.

**MEMORIA**

**123-125 LUIS ALBERTO HEIREMANS**

Eterno caminante... no transaste ninguna de tus certezas, por Cristina Larraín H.

**127 Política Editorial**

**128-133 Normas Editoriales**

**135 Cupón de suscripción**

**Qué Pasa.** Santiago, (2204), 5 julio 2013.



- 04. Editorial
- 06. Ojos de la llave

---

**Ps Posteos**

- 16. **La gente y los tanques** POR AMIR BIBAWY II **El año decisivo** POR MARCELO MENA II **La Copa de las alarmas** POR DANILO DIAZ II **Mi gua-gua es un robot** POR MARCELA ESCOBAR II **Cien pájaros volando** POR FRANCISCO ARAVENA II

---

**Pi Política**

- 24. **Bachelet y sus dos centros** [por Juan Andrés Quezada y Juan Pablo Salaverry]
- 28. **Ernesto Ottone: "Los que apuestan por el centro organizado no están mirando bien la sociedad"** [por Juan Pablo Salaverry]
- 32. **El verdugo de Orrego** [por Mauricio Morales]
- 34. **Juan José Santa Cruz: "Si no podemos influir en materia económica no apoyaría a Bachelet"** [por Paula Comandan]
- 38. **Longueira a fojas cero** [por Sebastián Rivas y Josefina Ríos]
- 44. **El mito del centro** [por Daniel Matamata]

---

**Ac Actualidad**

- 46. **La nueva Ágora** [por Rosario Zanetta]

---

**Ns Negocios**

- 54. **Poder latino** [por Emilio Maldonado]
- 60. **Siguiente paso** [por Pedro Troncoso]

---

**De Deportes**

- 62. **La pregunta eterna** [por Danilo Díaz]

---

**Cs Ciencias**

- 70. **Mr. Percepción** [por Francisco Aravena]

---

**Tn Tecnología**

- 76. **Guía High Tech** [por Alejandro Alaluf]

---

**Ct Cultura**

- 78. **La colección soy yo** [por Yenny Cáceres]
- 84. **Las imágenes del culto** [por Marisol García]

---

**Es Especial**

- 94. **Un relato de la Patagonia** [por Nicole Raymond]
- 98. **Dueños de la montaña** [por Angélica Salas]
- 102. **3 días, 2 noches** [por Valeria Bastías]

---

**Go Guía del Ocio**

- 106. **12 ideas para gastar el tiempo libre**

---

**Ds Dosis de la Semana**

- 114. [por Alberto Montt]

Qué Pasa. Santiago, (2205), 12 julio 2013.



---

**Eb En Breve**

- 04 Editorial
- 06 Ojos de la llave

---

**Ps Posteos**

- 14 **El próximo desastre**, POR IVÁN PODUJE II **Un precio demasiado alto**, POR JUAN PEDRO PINOCHET II **Música de cámara alta**, POR CAMILO FERES II **Otra oportunidad**, POR JOSÉ MANUEL SIMIÁN II **Picnic en el 4G**, POR JOSÉ IGNACIO STARK II

---

**Pl Política**

- 24 Andrés Allamand: "El objetivo político debe ser una alianza Con la DC" [por Daniel Matamala]
- 32 Cuando Pablo conoció a Michelle [por Sebastián Rivas y Josefina Ríos]

---

**Ns Negocios**

- 38 Alas cortadas [por Emilio Maldonado]
- 44 El regreso de Somavía [por Juan Andrés Quezada]

---

**Ac Actualidad**

- 50 Banda ancha a la universidad [por Valeria Bastías]

---

**Cs Ciencias**

- 56 El arquero atómico [por José Edelstein y Andrés Gomberoff]

---

**Tn Tecnología**

- 62 Guía High Tech [por Alejandro Alaluf]

---

**Ct Cultura**

- 64 La troupe de Gumucio [por Yenny Cáceres]
- 68 Bolaño: Una educación sentimental [por Diego Zúñiga]

---

**Go Guía del Ocio**

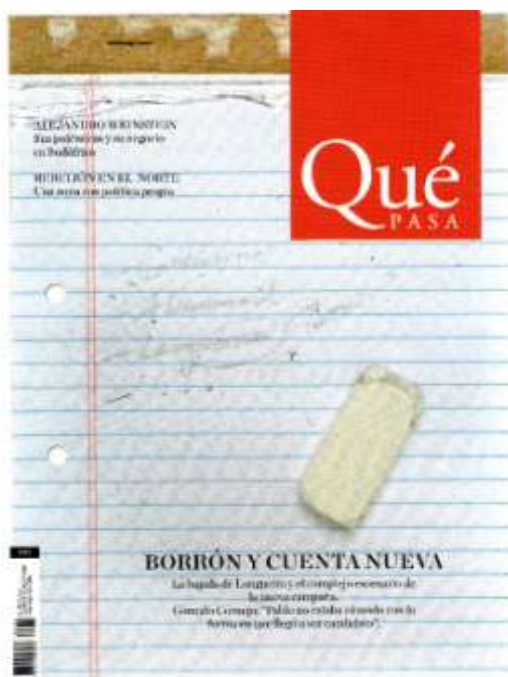
- 74 12 ideas para gastar el tiempo libre

---

**Ds Dosis de la Semana**

- 82 [por Alberto Montt]

Qué Pasa. Santiago, (2206), 19 julio 2013.



---

**Eb En Breve**

- 04 Editorial  
06 Ojos de la llave

---

**Ps Posteos**

- 12 El crimen continuo por José Manuel Simián, Una tragedia en directo por paulo Ramírez i Las preguntas sobre el final por Andrea Slachevsky, Mi villano favorito por Antonio Díaz oliva n  
Las buenas noticias por francisco Sagredo

---

**P| Política**

- 22 Día Cero [por Juan Andrés Quezada y Sebastián Rivas]  
28 Gonzalo Cornejo: "Pablo no estaba cómodo con la forma en que llegó a ser candidato" [por Josefina Ríos]  
36 En busca del Norte [por Juan Pablo Sallaverri]

---

**Ec Economía**

- 46 Las alertas de Corbo [por Rosario Zanetta]

---

**Ns Negocios**

- 52 El controvertido Sr.Weinstein [por Paula Comandari y Rosario Zanetta]

---

**Ac Actualidad**

- 60 Ciudad traicionera [por Daniel Gómez Yianatos]

---

**Mu Mundo**

- 66 La gran conexión [por Paula Molina]

---

**Cs Ciencias**

- 72 Ivonne Cagle: "Marte es la nueva Luna" [por Francisco Aravena]

---

**Tn Tecnología**

- 78 Guía High Tech [por Alejandro Alaluf]

---

**Ct Cultura**

- 80 Mis rincones oscuros [por Diego Zúñiga]  
86 El rock como religión [por José Manuel Simián]

- 
- Go** **Guía del Ocio**  
90 10 ideas para gastar el tiempo libre

- 
- Ds** **Dosis de la Semana**  
98 [por Alberto Montt]

**Qué Pasa.** Santiago, (2207), 26 julio 2013.



- 
- Ed** **En Breve**  
08 Editorial  
10 Ojos de la llave

- 
- Ps** **Posteos**  
20 El mundo que recibió al Papa por MANFRED SVENSSON 11 Narrado-  
%res de ninguna parte por diego Zúñiga El hombre invisible por  
Gonzalo Maier ii Soccer para todos por Juan Pablo GARNHAM ii Un  
Cuento de dos ciudades por Sebastián cerda i

- 
- Pi** **Política**  
30 Jaque Matthei [por Sebastián Rivas y Juan Pablo Sallaberry]  
38 Sofía Correa: "Descarto una debacle" [por Josefina Ríos]  
42 Carlos Ominami: "Los compromisos de Bachelet comienzan  
A diluirse" [por Juan Andrés Quezada]

- 
- Ns** **Negocios**  
48 ¿Y la samba? [Por Emilio Maldonado]  
54 Sombras sobre SCL [por Daniel Gómez Yianatos]

- 
- Ac** **Actualidad**  
60 Códigos de guerra [por Rosario Zanetta]  
67 El preso por dentro [por Sebastián Rivas]

- 
- Ms** **Mundo**  
72 Jim Yong Kim: "Ya no se trata sólo de salir de la pobreza"  
[Por José Manuel Calvo Roy]

- 
- Cs** **Ciencias**



78 Pingüinas en la Antártica [por Nicolás Alonso]

---

**Tn Tecnología**

84 Guía High Tech [por Alejandro Alaluf]

---

**Es Especial**

88 Un paseo por la Toscana [por Marina Artusa]

92 Experimento andino [por Nicole Raymond]

96 Lujo en casa [producción de Catalina Pavés]

---

**Ct Cultura**

102 La fábrica de teleseries [por Valeria Bastías]

108 La manzana que quería ser pera [por Oriol Rodríguez]

---

**Go Guía del Ocio**

114 10 ideas para gastar el tiempo libre

---

**Ds Dosis de la Semana**

122 por Alberto Montt

**The Clinic.** Santiago, 14(501), 4 julio 2013.





**The Clinic.** Santiago, 14(502), 11 julio 2013.



**The Clinic.** Santiago, 14(503), 18 julio 2013.



**The Clinic.** Santiago, 14(504), 25 julio 2013.



## Facultad de Derecho

### Libros

**Bioética y dignidad de la persona.** 2a ed. Andorno, Roberto. Madrid : Tecnos, 2012. 183 p.

**Constituting economic and social rights.** Young, Katharine G.. Oxford : Oxford University Press, 2012. 355 p. : il.

**Derecho económico.** 5a ed. Morales Godoy, Joaquín; Zavala Ortiz, José Luis. Santiago : Legal Publishing ; 2013. 327 p.

**Derecho privado y constitución.** Centro de Estudios Políticos y Constitucionales. Madrid : Centro de Estudios Políticos y Constitucionales, 2012. 307 p.

**Dignity, rank, and rights.** Waldron, Jeremy. New York : Oxford University Press, 2012. 155 p.

**El debate sobre la privacidad y seguridad en la red : regulación y mercados.** Pérez, Jorge, coordinador; Badía, Enrique, coordinador. Madrid : Fundación Telefónica ; 2012. 202 p.

**Equality and legitimacy.** Sadurski, Wojciech. Oxford : Oxford University Press, 2008. 259 p.

**Euthanasia, ethics, and public policy : an argument against legalisation.** Keown, John. Cambridge : Cambridge University Press, 2002. 318 p.

**Filosofía del derecho.** Radbruch, Gustav. Madrid : Reus S.A, 2007. 357 p.

**Freedom of speech.** 2nd ed. Barendt, Eric. New York : Oxford University Press, 2005. 526 p.

**From IVF to immortality : controversy in the era of reproductive technology.** Deech, Ruth; Smajdor, Anna. Oxford : Oxford University Press, 2007. 233 p. : il.

**Genetic data and the law : a critical perspective on privacy protection.** Taylor, Mark, 1973. Cambridge : Cambridge University Press, 2012. 232 p.

**Historia de la filosofía moderna y contemporánea.** Sánchez Meca, Diego. Madrid : Dykinson, 2010. 691 p.

**Intimidad, confidencialidad y protección de datos de salud : aportaciones del IV Seminario Internacional sobre la "Declaración Universal sobre Bioética y Derechos Humanos" de la UNESCO.** Buisán, Lidia, coordinador; Sánchez Urrutia, Ana, coordinador. Cizur Menor : Civitas ; 2011. 154 p.

**Jacobs, White and Ovey : the European Convention on Human Rights.** White, Robin C.A.; Ovey, Clare. Oxford : Oxford University Press, 2010. 644 p.

**Judging social rights.** King, Jeff. Cambridge : Cambridge University Press, 2012. 370 p.

**La configuración constitucional del derecho a la intimidad : en particular, el derecho a la intimidad de los obligados tributarios.** Bueno Gallardo, Esther. Madrid : Centro de Estudios Políticos y Constitucionales, 2009. 870 p.

**La protección civil de los derechos al honor, a la intimidad y a la propia imagen.** Grimalt Servera, Pedro. Madrid : Iustel, 2007. 340 p.

**La protección del derecho a la intimidad frente a las indiscreciones literarias.** Verda y Beamonte, José Ramón de. Cizur Menor : Aranzadi, 2012. 129 p.

**Las consecuencias jurídicas del delito.** Ortiz Quiroga, Luis; Arévalo Cunich, Javier. Santiago : Jurídica de Chile, 2013. 607 p.

El presente libro analiza en forma detenida la pena como efecto natural del delito, su concepto, fines y los diversos problemas que plantea su aplicación, considerando la ley vigente debidamente complementada por la doctrina y la jurisprudencia.

Los autores aportan en esta obra no solo un estudio completo de la pena y las medidas de seguridad, sus efectos y problemas afines, sino además su vasta experiencia como profesores de derecho penal y abogados litigantes en dicho ámbito, lo que permite que se enfoquen los diversos temas con una mirada que, sin dejar de lado los aspectos teóricos y técnicos, se vea robustecida por una visión práctica.



**Law as a social system.** Luhmann, Niklas, 1927-1998. Oxford : Oxford University Press, 2004. 498 p.

**Law, state and religion in the new Europe : debates and dilemmas.** Zucca, Lorenzo, editor; Ungureanu, Camil, editor. Cambridge : Cambridge University Press, 2012. 342 p.

**Legal aspects of patient confidentiality.** Dimond, Bridgit. London : Quay Books, 2010. 164 p.

**Los eclesiasticistas ante un espectador : tempvs otii svndvm.** Hervada, Javier. Pamplona : Navarra Gráfica Ediciones, 2002. 173 p.

**Los principios del gobierno representativo.** Manin, Bernard. Madrid : Alianza, 1998. 300 p.

**Primeros principios, fines últimos y cuestiones filosóficas contemporáneas.** MacIntyre, Alasdair. Madrid : Ediciones Internacionales Universitarias, 2003. 64 p.

**The evolution of EU law.** 2nd ed. Craig, Paul P., editor; De Búrca, Gráinne, editor. Oxford : Oxford University Press, 2011. 917 p.

**The judge as political theorist : contemporary constitutional review.** Robertson, David. Princeton : Princeton University Press, 2010. 420 p.

**The myth of rights : the purposes and limits of constitutional rights.** Bhagwat, Ashutosh. Oxford : Oxford University Press, 2010. 298 p.

**The nature of legislative intent.** Ekins, Richard. Oxford : Oxford University Press, 2012. 303 p.

**The Oxford handbook of comparative constitutional law.** Rosenfeld, Michel; Sajó, András. Oxford : Oxford University Press, 2012. 1396 p.

**When is discrimination wrong?** Hellman, Deborah. Cambridge : Harvard University Press, 2008. 205 p.

## Revistas

**Fallos del Mes.** Santiago, 49(555), enero - junio 2011.



### SECCIÓN DERECHO CIVIL

Cedente se hallaba privada de juicio a la época del otorgamiento de la escritura pública de cesión de derechos hereditarios, de lo que sigue que no estuvo en condiciones de concurrir voluntariamente a su celebración y prestar su consentimiento a los términos de sus estipulaciones, circunstancias que traen aparejada la sanción de nulidad absoluta del contrato de cesión

1

Las condiciones con las cuales el mandatario dotó al título de crédito que suscribió en nombre de su mandante para la ejecución del encargo recibido de este último adolecen de objeto ilícito por vicio del objeto, de forma tal que debe considerárselas nulas y de ningún valor, lo que trae, como ineludible consecuencia, que el pagaré hecho valer por el ejecutan- te pierde su eficacia ejecutiva

17

Cláusula de aceleración redactada en términos imperativos. Hecho del incumplimiento o falta de pago de las cuotas hace íntegramente exigible la obligación

31

Cónyuge solicitante de compensación económica, que no ha demostrado haberse dedicado a las labores del hogar o al cuidado de los hijos por lo que no ha demostrado la existencia de un menoscabo económico

45

La compensación económica es la indemnización pecuniaria o en especie que, concluida la vida en común, debe uno de los cónyuges al otro por haberse dedicado este último al cuidado de los hijos y del hogar común, lo que implica, en la especie, para su beneficiaria una carga inherente a su calidad de madre y cónyuge, sin cuyo aporte la familia entera se disgrega y quita la armonía que constituye su centro y esencia

53

Acción ejecutiva. Momento en que se debe comenzar a contar plazo de prescripción de la acción

65

Presupuestos jurídicos para que opere interrupción de la prescripción extintiva	79
Autorización para la salida del país de un menor, acogido. Madre que ofrece garantías de mantener la relación del niño con su padre. Comunicación personal por medios tecnológicos	85
Tratándose de la acción de reclamación de la filiación no matrimonial, el hijo sólo puede demandar a los herederos del padre o de la madre fallecidos en el término de tres años contados desde la muerte del progenitor, o desde que el hijo alcance la plena capacidad, si a esa fecha no lo era	91
Falta de actividad del órgano jurisdiccional no puede servir de justificación a inactividad de las partes. Abandono de procedimiento en causa regida por ley de propiedad industrial	97
Cobro de letra de cambio. Precisiones acerca del lleno de la letra y momento de efectuarlo	103
Al no acreditarse carácter mercantil de obligación adeudada no se accederá a declaración de quiebra de deudor	113
Posesión se adquiere únicamente mediante la correspondiente inscripción en el pertinente registro conservatorio	122
Acción de nulidad de contrato debe plantearse contra todas las personas que lo han celebrado	131
Nuestro ordenamiento jurídico no establece una regulación específica en relación con la Teoría de los Actos Propios, la cual, sin embargo, ha adquirido amplia acogida durante los últimos tiempos en doctrina y jurisprudencia, donde se la reconoce como un criterio orientador derivado del principio general de la buena fe	147
La imposibilidad de determinar la paternidad por la vía del examen de ADN, constituye un proceder contrario con el otorgamiento, sin limitaciones, que hizo el legislador de atribuciones al juez para decretar pruebas de oficio en la búsqueda de la verdad, careciendo de toda lógica que el mismo se niegue a la realización de diligencias necesarias	161
Los principios y reglas de la sana crítica permiten concluir que existen antecedentes graves y suficientes que dan cuenta de una situación de amenaza y posible vulneración de derechos de las menores	175
No habiendo acreditado la demandada el cumplimiento de su obligación correlativa, esto es, el pago de las compraventas, ni los fundamentos de su excepción de contrato no cumplido, corresponde acoger la demanda y condenarla al pago de lo adeudado y de una indemnización moratoria	181
Admisibilidad del recurso de apelación, consideraciones acerca de las peticiones concretas	199
Acción de precario será desestimada al existir contrato de promesa de compraventa	207
Acción de reivindicación y herederos del poseedor. Heredero debe ser demandado a prorrata de su cuota hereditaria ya que el demandado que no tiene posesión exclusiva del retazo en disputa. Necesidad de demandar a cada uno de los coposeedores de la cosa común	217
Testamento verbal debe ponerse por escrito dentro del plazo de treinta días desde el fallecimiento del testador	229
Tercería de pago. Exigencia de establecer la insuficiencia de bienes en el activo patrimonial del deudor	245



Compensación económica debe ser acorde con el menoscabo experimentado por el solicitante. Obligación de establecer alguna forma de reajustabilidad	251
Solicitud de restitución de menor, rechazada ya que menor está en una etapa de la niñez en que la presencia de la madre es primordial	259
Interpretación de los contratos es facultad de los jueces de la instancia	269
Concepto de la acción de petición de herencia. Ascendiente de grado más próximo del causante excluye el siguiente orden de sucesión	279
Interrupción de prescripción que proviene de demanda judicial tiene consecuencias que se prolongan en el tiempo	299
Obligación de motivar o fundamentar las sentencias se incumple cuando no se pondera la totalidad de la prueba allegada al proceso. Informe pericial que concluye que la firma de endoso puesta en el cheque es falsa	311
Deudor común puede solicitar su quiebra cuando ha cesado en el pago de una obligación mercantil	319
<b>SECCIÓN DERECHO PÚBLICO</b>	
Para dar lugar a la indemnización por falta de servicio es necesario acreditar no sólo la existencia de ésta sino también la relación de causalidad	327
Facultad de las Isapres para adecuar el valor del precio base del plan de salud está condicionada al cambio efectivo y comprobable del valor de las prestaciones médicas	333
Arrendador incurre en auto tutela ante morosidad en el pago de rentas de arrendamiento	343
De acuerdo a los antecedentes aparece que la publicación de morosidad publicada de los recurrentes debe ser calificada de arbitraria	353
Corte Suprema acoge acción de protección a favor de menores por foto de internet en que se les atribuye participación en saqueos	359
Se condena a municipio a pagar indemnización de perjuicios por mala señalización de una acera en reparación	369
Se rechaza acción de protección interpuesta contra Sename por emitir certificado que califica como no idóneos a adoptantes de menor	375
No entrega de medicamentos a interno en centro penitenciario es una vulneración del derecho a la vida e integridad física y psíquica	379
Inspección del Trabajo está facultada para calificar jurídicamente los hechos	385
Empleos a contrata duran como máximo hasta el 31 de diciembre de cada año	399
Sanción arbitraria y desproporcionada a la conducta del miembro del Cuerpo de Bomberos por la posibilidad de defender los derechos ante la autoridad judicial correspondiente	405
Improcedencia de la orden de arresto en contra del Alcalde por deudas que no fueron contraídas durante su ejercicio	411

Demanda en contra autoridad edilicia. Modificación plano regulador. Afecta derecho propiedad	419
Facultades discrecionales del departamento de cooperativas. Disposiciones constitucionales son imperativas para fundar casación	427
Prohibición de uso de bienes comunes en copropiedad inmobiliaria por morosidad de copropietario, ilegalidad de la actuación de la administración	433
Acciones establecidas para reclamar la responsabilidad extracontractual prescriben en cuatro años	441
Universidad que no entrega documentación solicitada por un ex alumno. Improcedencia de ejercer medios de presión para obtener el pago	453
Reincorporación de funcionario destinado a funciones distintas para el que fue contratado; solicitud de reconsideración de dictamen no suspende lo ordenado por éste	457
Investigación sumaria que termina en una medida de restitución por atrasos reiterados no es arbitraria ya que la investigación fue llevada a cabo conforme a procedimiento legal	465
Traslado de funcionarios debe fundamentarse en razones de buen servicio, so pena de considerarse ilegal o arbitrario; consideraciones acerca de la desviación de poder	483
Universidad no puede condicionar otorgamiento de certificado de título a pago de deudas pendientes por parte de ex alumna	493
Las construcciones de carácter hidráulico o eléctrico no requieren de permiso de edificación por parte de la municipalidad correspondiente	501
Responsabilidad extracontractual del Estado. Distinción entre falta personal y falta de servicio; condiciones para que aquella comprometa responsabilidad del Estado	513
Multa en caso de no pago de indemnizaciones pactada en la etapa de conciliación, no detenta el privilegio de primera clase del artículo 2472 del Código Civil	643
Despido injustificado. Efectos de la renuncia sin las formalidades legales	657
Sanción prevista en el inciso séptimo del artículo 162 del Código del Trabajo, no es posible aplicarla al empleador cuando ha sido la sentencia la que ha determinado el vínculo contractual laboral entre las partes	671
La parte variable de una remuneración mixta, debe devengarse diariamente para ser base de cálculo de semana corrida	687
<b>SECCIÓN DERECHO PENAL</b>	
Improcedencia del principio "in dubio pro reo" en el caso específico del delito giro fraudulento de cheques	697
La ingesta indiscriminada de drogas que produjo el deceso de la víctima se debió, entre otras causas, a su conducta voluntaria y de menosprecio a su propia vida, sin que la actitud del encausado, quien pudo proporcionar parte de las sustancias estupefacientes, alcancen a la responsabilidad delictual o cuasi delictual	705
La comisión del delito en oportunidades distintas y desvinculadas entre sí, obsta a que se califique de delito continuado	715



La falta de cuidado y falta de aplicación en el desempeño de la profesión de médico, que se imputa al acusado, desencadenó de forma causal las graves lesiones sufridas por el paciente	725
Se incurre en error de derecho al acoger indebidamente una demanda civil respecto de quien fue condenado como encubridor del delito materia de la investigación, sin que se haya establecido el efectivo provecho que dicho ilícito le habría reportado	743
Si el proceso se detiene por más de tres años, la prescripción debe continuar como si nunca se hubiere suspendido, con independencia de los motivos que provocan la paralización	755
Aplicación de una llave de reducción por parte del funcionario policial no constituye un delito de que lesión no era buscada ni querida por el policía	763
Acción que persigue responsabilidad patrimonial del Estado prescribe de acuerdo a las reglas generales del derecho común	773
Para que opere la atenuante de colaboración sustancial al esclarecimiento de los hechos la exigencia es de una disposición total, completa y permanente del imputado. Contribución del imputado debe ser determinante para la clarificación de los hechos	783
Robo con intimidación y lesiones graves (y no homicidio frustrado). El dolo directo como requisito del tipo penal materia de la acusación	791

**Fallos del Mes.** Santiago, 49(556), julio - diciembre 2011.



**SECCIÓN DERECHO CIVIL**

Cesiones o ventas sucesivas válidamente celebradas no dan lugar a la acción de nulidad	1
Procedencia de indemnización por daño moral en sede contractual	11
Improcedencia de la condición resolutoria tácita tratándose de contratos unilaterales ni sinalagmáticos imperfectos	31

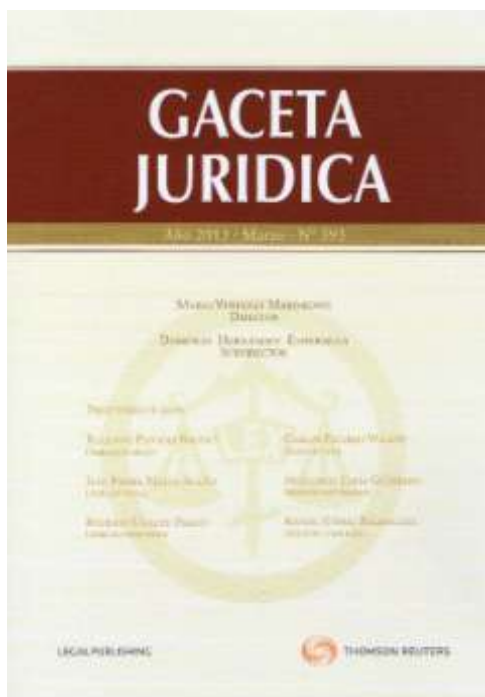
Prescripción adquisitiva del derecho real de herencia, debe alegarse por vía de acción	43
Presupuestos viabilidad de la acción paulina. Crédito debe ser anterior al acto o contrato cuestionado	55
Requisitos que supone toda simulación. Condiciones para ejercer acción de simulación	71
Improcedencia de indemnización de perjuicios en forma independiente a acción redhibitoria	85
Requisitos para que venta sea rescindible por lesión enorme	117
Indemnización de perjuicios por responsabilidad médica. Médico no puede exonerarse de responsabilidad acreditando únicamente que se sujetó a la ley artis	133
Acción de petición de herencia permite reclamar no sólo la herencia en su totalidad o en parte, sino también bienes concretos y determinados	147
Familia subsiste más allá de la disolución de la relación conyugal	159
En juicios sobre determinación de filiación se altera pasividad de los tribunales	167
Procedencia del resarcimiento del daño moral en sede contractual. Concepto de daño emergente	173
Requisitos para que venta sea rescindible por lesión enorme	195
Cláusula de aceleración busca hacer exigible obligación que se paga en cuotas como si el crédito en su conjunto fuere exigible	211
Posesión notoria del estado de hijo es elemento de prueba suficiente para acreditar la filiación en juicio	219
Artículo 1567 del Código Civil no exige en parte alguna que existan obligaciones pendientes para proceder a la resocialización	235
Presupuestos de hecho de la acción de precario	249
Una persona no puede sostener con posterioridad una posición jurídica distinta a la que tuvo durante el otorgamiento y ejecución del acto	263
Contrato de salud Resolución y cobro de indemnización de perjuicios	279
Resolución de contrato (para confección de obra material)	299
No se configura aceptación tácita si el deudor esgrime no serlo por cualquier alegación que apunte a que obligación no es exigible	311
Legislador reconoce excepciones a la búsqueda de la verdad biológica respecto de la paternidad o maternidad	321
Juez puede privar a los progenitores del cuidado personal de los hijos y entregarlo a un tercero	327
<b>SECCIÓN DERECHO PÚBLICO</b>	
Desafuero puede ser solicitado por el Ministerio Público una vez finalizada la investigación	337
Cualquier proceso que pueda afectar alguna realidad de pueblos originarios supone que sea llevado a cabo desde esa particularidad y en dirección a ella	359

Daño sufrido al derecho a la propia imagen merece reparación. Organismo público que difunde imágenes de particular sin su consentimiento incurre en falta de servicio	385
Relación entre concesionario y usuario es de derecho privado	393
Desnivel mínimo en una vereda no constituye falta de servicio	407
Deuda de factura no da derecho a ser publicada en DICOM	417
No comunicación oportuna de la presencia de VIH en la sangre de un paciente constituye una falta de servicio del servicio de salud	423
Sanción de inhabilidad de una obra tiene por objeto impedir que ésta sea habitada	433
Intransmisibilidad de la acción por el daño moral sufrido por el causante	441
Culpa médica. Inobservancia de las regulaciones generales de la actividad médica. Falta de vigilancia respecto de un recién nacido	451
Pilares de Ley N° 19.300 se sustentan en derecho a vivir en un medio ambiente libre de contaminación y regular la protección del medio ambiente	465
Autorización para cultivar cannabis. Formas de dejar sin efecto los actos administrativos	481
Persona jurídica no es susceptible de ver afectada su vida o ser víctima de alguna forma de contaminación	489
Error médico será culpable si el daño pudo haber sido evitado con el cuidado debido	523
Existen situaciones asimilables a causales de término de relación laboral aplicables a funcionarias amparadas con fuero maternal	533
Concesionario de servicio público de agua potable no puede fijar en forma unilateral sus tarifas	537
Descuento de crédito de Caja de Compensación no puede exceder del 5% de la remuneración del trabajador	549
Caso en que resolución judicial es injustificadamente errónea o arbitraria	553
Acción para el cobro del daño moral propio de la víctima es intransmisible a sus herederos	563
Derecho a la propia imagen forma parte del conjunto de los llamados derechos de la personalidad	571
Invalidación de acto administrativo de nombramiento es procedente previa audiencia del interesado	583
<b>SECCIÓN DERECHO LABORAL</b>	
Despido injustificado (Art. 160 N° 7) Consideraciones acerca de la interrupción de la prescripción	587
Sanción de nulidad del despido es improcedente en caso de despido indirecto	599
Despido injustificado. Interrupción de la prescripción se produce con notificación válida de la demanda. Prescripción de derechos laborales. 6 meses una vez terminada la relación laboral. Voto en contra	605

No corresponde la aplicación de la nulidad de despido. Si es el trabajador quien pone término al contrato a través del auto despido	613
La prescripción se interrumpe con la notificación válida de la demanda	623
Mal uso de beneficio laboral hecho por trabajadores constituye incumplimiento grave de obligaciones del contrato	631
Fuero se justifica en la medida que actividad sindical se lleve a cabo o pueda llevarse a cabo al interior de la empresa	641
Resolución de la Dirección del Trabajo carece de la fundamentación necesaria exigida por el Código del Trabajo	653
Si trabajador es víctima de acoso sexual puede ejercer la acción de despido indirecto	659
Elementos requeridos copulativamente para estar en presencia de subcontratación	671
Procedimiento de tutela laboral no es aplicable a los funcionarios públicos a contrata. Recurso de unificación de jurisprudencia	679
Plazo para que trabajador ejerza acciones emanadas de contrato de trabajo es de seis meses desde que finalizaron sus servicios	695
Fiscalizador de Fonasa se excede en sus facultades al exigir el pago de imposiciones sobre viáticos	703
Artículo 64 bis Código del Trabajo no establece responsabilidad subsidiaria de empresa principal respecto de indemnizaciones por término de contrato	713
Sanción de nulidad del despido es procedente cuando empleador no ha cumplido su rol de agente intermediario y ha distraído dineros	721
Fuero de constitución de sindicato está sujeto a la comunicación efectuada al empleador sobre la celebración de la asamblea constitutiva	727
Interpretación de la ley realizada por juzgadores en cumplimiento de su cometido no es susceptible de revisión medio del recurso de queja	745
<b>SECCIÓN DERECHO PENAL</b>	
Idoneidad de recurso de apelación para impugnar auto de procesamiento	753
Tráfico ilícito de estupefacientes. Consideraciones acerca de la sana crítica	761
Vulneración del debido proceso, de la imparcialidad del tribunal y del principio de no contradicción	775
Paralización del proceso criminal fundada en suposiciones que no se sostienen en el mérito de la causa	801
Delito del artículo 97 N° 4 del Código Tributario. Atenuante de media prescripción debe ser aplicada por el juez, aunque no sea alegada	809
Incitación a violencia física vía twitter; amenaza a la seguridad individual comprobada	815
Sobreseimiento definitivo de la causa; recurso improcedente si recurrente pretende alterar los hechos en que se basó el tribunal al decretar el sobreseimiento	819

Obligación del tribunal ad que de fundamentar adecuadamente cada una de las causales que comprenden el recurso de nulidad	825
Responsabilidad del Ministerio Público no requiere una declaración previa sobre la existencia de la actuación arbitraria o injustificadamente errónea	833
Injurias graves, necesidad de acreditar el dolo de injuriar en el acusado.	843
Parricidio eximente de responsabilidad de legítima defensa propia y de parientes	849
Autoridad debe determinar si se cumple con requisitos legales para conceder beneficio de libertad condicional pero no cuestionar naturaleza de la pena o extensión del daño	857
Ley N° 20.352 dispone la cooperación y asistencia entre autoridades nacionales competentes y la Corte Penal Internacional	865
Para que surja injusto del art. 299 N° 3 del Código de Justicia Militar es menester que conste en forma expresa y determinada cuál es el deber militar incumplido	869
Calificación de autoría requiere establecer hechos concretos acerca del conocimiento y voluntad previa para la comisión del delito	881
Funcionario policial que efectúa la interceptación sin contar con autorización legal o judicial para ello	895
Agresión de varios sujetos contra uno no configura una riña	901
Informe presencial contrario al otorgamiento de medidas alternativas	917
Beneficio alternativo de libertad vigilada. Fundamento. Procesado que carece de anotaciones prontuarillos en extracto de filiación y antecedentes	925
No es necesaria la dictación de un auto de reo en contra de un imputado para que el proceso se dirija en contra suya	939

**Gaceta Jurídica.** Santiago, (393), marzo 2013.



**EDITORIAL**

Acerca del recurso de unificación de jurisprudencia 3

**DOCTRINA: ESTUDIOS, NOTAS Y COMENTARIOS**

El rol de la buena fe en materia de resolución y de excepción de contrato no cumplido 7  
 Claudia Carolina Mejías Alonzo

La insolvencia del consumidor 13  
 Juan Pablo Román Rodríguez

**JURISPRUDENCIA JUDICIAL**

**DERECHO PÚBLICO**

**Corte Suprema**

**Responsabilidad extracontractual del Estado**  
 Indemnización de perjuicios. I. Responsabilidad de las fuerzas armadas. Aplicación a partir del artículo 2314 del Código Civil de la noción de falta de servicio. Falta de servicio y falta personal. II. Posibilidad del amo de exonerarse de responsabilidad si no tuvo medio de prever o impedir que el dependiente ejerza sus funciones de un modo impropio. III. Principio de la reparación integral del daño. Daño patrimonial y extrapatrimonial 29

**Responsabilidad extracontractual del Estado**  
 Caso Antuco. Indemnización por daño moral. Concepto de daño moral. Daño moral no requiere de prueba. Quien pretende asilarse en la anormalidad debe probar la misma 42

**Reclamo de nacionalidad**  
 Finalidad del reclamo de nacionalidad. Regla y excepciones del ius soli. Hijos de extranjeros transeúntes. Distinción entre extranjeros transeúntes y quienes no lo son se basa en la residencia. Madre del menor a quien se otorgó la residencia definitiva 49

**Recurso de protección (artículo 19 n° 4 CPR)**  
 Entrega de información de carácter sensible y privada. Registro de visitas de una persona anotada en el libro de novedades de un

condominio. Información que no tiene carácter público. Vulneración del derecho a la protección de la vida privada 51

### Corte de Apelaciones

#### Acceso a la información

I. Información de público acceso. Procedencia de indicar al solicitante la fuente, lugar y forma como puede acceder a la información. Organismo no tiene la obligación de procesar de manera especial la información requerida. II. Interés comercial en el acceso a la información no merece amparo del Consejo para la Transparencia 53

#### Acceso a la información

Asesoría sobre reformas al sistema penitenciario. Publicidad que no afecta las funciones del órgano requerido. Publicidad que no afecta la seguridad de la nación 65

#### Reclamación de multa administrativa

Funcionamiento de farmacia sin contar con el petitorio mínimo de medicamentos. Alegación de falta de disponibilidad del medicamento en el mercado. Prueba insuficiente para acreditar la fuerza mayor alegada 69

#### Patente municipal

Actividad primaria en que media un proceso de elaboración de productos. Actividad sujeta a pago de patente municipal. Intervención humana en la alteración de la genética de las plantas. No se trata de explotación de un producto natural 71

### DERECHO CIVIL

#### Corte Suprema Acción de precario

Título que justifica la ocupación no necesariamente debe emanar del actual dueño. Promesa de compraventa emanada del anterior dueño de la cosa per se no resulta oponible al demandante dueño inscrito del inmueble. Mera tolerancia importa la simple condescendencia o consentimiento del propietario de la cosa que luego trata de recuperar. 73

#### Nulidad de contrato

Contrato de compraventa. I. Efectos de la declaración de nulidad. Restitución de las partes al estado en que estarían de no haber existido el acto o contrato. Restitución procede sólo cuando el contrato se hubiere ejecutado. II. Mandato que no ha sido otorgado por quien aparece como mandante. Mandato inoponible al mandante 84

#### Acción de reivindicación

I. Obligaciones del vendedor. Entrega legal y entrega material. II. Venta de predio rústico como cuerpo cierto con señalamiento de linderos. Comprador tiene derecho a todo lo que compró e inscribió a su nombre. Falta de entrega cabal de lo vendido 94

#### Recurso de reclamación en contra de la dirección general de aguas

Procedimiento administrativo especial. Código de aguas no establece la naturaleza de los plazos que contempla. Aplicación supletoria de la ley N° 19.880. Plazo para deducir recurso de reconsideración es de días hábiles 96

### Derecho civil - subsección derecho de familia - corte suprema

#### Secuestro internacional de niños (convención)

Aplicación de la Convención sobre aspectos civiles del secuestro internacional de niños. Excepción que permite no disponer el regreso del menor. Grave riesgo físico o psíquico, o situación intolerable en que se coloca al niño 98



**Patria potestad (cese de la patria potestad)**

Concepto de patria potestad. Patria potestad sólo puede radicarse en los padres. Concepto de emancipación. Cese de la patria potestad requiere la concurrencia de una causal de emancipación. Facultad de rechazar de plano la demanda en la etapa de recepción

107

**Partición de comunidad quedada a la disolución de la sociedad conyugal (comunidad)**

I. Etapas de la liquidación de esta comunidad. Bienes que deben inventariarse.

II Administración de los bienes sociales por parte del marido. Marido no tiene obligación de rendir cuenta. Improcedencia de incluir dineros en la partición que no estaban presentes cuando se hizo el inventario

112

**Corte de Apelaciones**

**Cumplimiento ejecutivo de obligación de dar**

I. Escritura pública que contiene un contrato unilateral. II. Jueces árbitros no tienen competencia para conocer de un juicio ejecutivo. Jueces árbitros carecen de imperio.

Excepción de incompetencia, acogida. III. Condena en costas al ejecutante

114

**Responsabilidad civil extracontractual**

I. Suspensión condicional del procedimiento no significa admisión de responsabilidad del imputado ni que se haya acreditada la responsabilidad del mismo. En sede civil se deben acreditar los requisitos de existencia de la responsabilidad extracontractual derivada del hecho ilícito

121

**Resolución de contrato**

I. Novación no se puede oponer como excepción en segunda instancia. II. Excepción de pago. Precio debe pagarse en lugar y tiempo estipulados. Pago de precio ha sido extemporáneo. Existencia de saldo adeudado

125

**Derecho Civil - Derecho de Familia - Corte de Apelaciones**

**Divorcio por culpa**

I. Violación grave de los deberes matrimoniales. Alcance del deber de fidelidad. Necesidad de acreditar los hechos constitutivos de infidelidad. II. Separación judicial, acogida. Cese de la convivencia hace cesar el deber de fidelidad

131

**DERECHO PENAL**

**Corte Suprema**

**Delito del artículo 4o de la ley n° 19.223**

Difundir maliciosamente datos contenidos en un sistema de información. Vulneración de software e información confidencial almacenada en un computador. Divulgación de datos sensibles

136

**Delito de contrabando**

Causal de casación en la forma de cosa juzgada. Requisitos de la cosa juzgada en el proceso penal. Ausencia del requisito de identidad del hecho punible.

Constitucionalidad de presumir legalmente la responsabilidad penal

143

**NUEVO PROCESO PENAL**

**Corte de Apelaciones**

**Hurto falta**

I. Pena establecida para delito de hurto en grado de frustrado. II. Tipificación del delito de hurto falta en grado de frustrado por artículo 494 bis del Código Penal

148



### **Solicitud de revocación de acuerdo preparatorio**

I. Legislación procesal penal permite revocación de acuerdo preparatorio; modificaciones introducidas por la ley N° 20.074 de noviembre de 2005. II. Interpretación de la corte suprema sobre los artículos 241 y siguientes del Código Procesal

154

### **Delito de micrográfico**

I. Micrográfico exige solamente el porte. II. Falta de fundamentación de la relación entre la comisión del delito y el comiso ordenado

158

### **Conducción en estado de ebriedad**

I. Ley N° 20.580. Suspensión licencia de conducir por el término de cinco años sólo requiere que sea sorprendido en un segundo evento. II. No concurre agravante de reincidencia si ha transcurrido más de cinco años desde simple delito

165

### **Homicidio calificado**

I. Sentenciador penal es plenamente competente para conocer y decidir la acción civil indemnizatoria. II. Aplicación obligatoria de prescripción gradual como minoraste calificada de responsabilidad. III. Ley N° 19.123 no prohíbe que sistema jurisdiccional declare procedencia de acción indemnizatoria por daño moral

173

## **DERECHO DEL TRABAJO**

### **Corte Suprema**

#### **Indemnización de perjuicios**

Responsabilidad del empleador por enfermedad profesional. I. Plazo de prescripción de la responsabilidad civil por enfermedad profesional neumoconiosis. II. Concepto, alcance y efectos del finiquito. Renuncia general de derechos y acciones no importa renuncia de la indemnización por daño derivado de una enfermedad profesional. III. Imposibilidad de renunciar al resarcimiento de dolencias que a la época de suscripción del finiquito aún no padecían los trabajadores

195

### **Derecho del Trabajo - Subsección Reforma Laboral - Corte Suprema**

#### **Denuncia de práctica desleal**

Prohibición de; reemplazar a los trabajadores en huelga. Prohibición relacionada con la contratación de nuevos trabajadores. Procedencia de sustituir a los trabajadores: con otros dependientes de la empresa

198

#### **Indemnización de perjuicios**

Accidente de trabajo. Responsabilidad de la empresa principal o dueño de la obra Responsabilidad directa. Responsabilidad de la empresa principal requiere la determinación del incumplimiento al deber de protección eficaz de la vida y la salud de los trabajadores

205

### **Derecho del Trabajo - Subsección Reforma Laboral - Corte de Apelaciones**

#### **Reclamación de multa administrativa**

Aplicación de multa por el centro de conciliación y mediación. Tripulantes de velona de aeronaves comerciales y de carga. Ausencia de sistema de control de asistencia. Exigencia de conocer objetivamente los tiempos efectivamente laborados

213

#### **Despido injustificado**

I. Trabajadora sujeta a fuero maternal. Posibilidad de gravar la masa de acreedores obligaciones posteriores a la declaración de quiebra. Protección de la maternidad. II. Compatibilidad entre la indemnización por causa de fuero y la indemnización por despido injustificado

219

**Despido injustificado y nulidad de despido**

I. de despido es aplicable únicamente a empleadores que han retenido y pagado cotizaciones previsionales; II. Diferente tratamiento de deuda previsional si empresa se encuentra declarada en quiebra; III. No es aplicable nulidad de despido si empresa se encuentra en quiebra

225

**Denuncia de tutela de derechos fundamentales**

I. denuncia de vulneración de derechos fundamentales. Acogido. II. Eliminación progresiva de las funciones del actor. III. Sentencia recurrida cumple con requisitos formales

231

**Despido injustificado y cobro de prestaciones**

Declaración de existencia de contrato de trabajo. Acogido. Elementos constitutivos de relación laboral. II. Recurso de nulidad rechazado. Normas de los códigos Civil y de Comercio no son aplicables a relación laboral

233

**DERECHO TRIBUTARIO**

**Corte Suprema**

**Reclamación tributaria (IVA exportador)**

Solicitud devolución de IVA exportador no sólo debe cumplir requisitos estipulados en artículo 25 del decreto ley N° 825. Contribuyente exportador que registró en su contabilidad facturas falsas y anómalas debe demostrar efectividad material de las operaciones y sus montos

235

**Reclamación tributaria (gasto generado en el extranjero)**

Carga de la prueba. En caso que gasto que se trata de demostrar se haya producido en el extranjero cabe atenerse a disposiciones legales del país respectivo

241

**Reclamación tributaria (rebaja de crédito incobrable)**

Para los efectos de la Ley de la Renta es procedente rebajar crédito incobrable

244

**Corte de Apelaciones**

**Reclamación tributaria**

i

I. Pérdida de facturas sin dar aviso pertinente. Pérdida que no es suficiente para presumir la realización de una venta. II. Intereses moratorios. Atraso imputable al Estado no permite el cobro de intereses moratorios. Procedencia de aplicar reajustes

246

**Reclamación tributaria**

I. Declaración maliciosamente falsa. Ampliación del plazo de prescripción de tres a seis años. II. Intereses moratorios. Atraso imputable al Estado no permite el cobro de intereses moratorios. Procedencia de aplicar reajustes

251

**Tercería de prelación**

Si el impuesto al valor agregado constituye un impuesto de recargo, goza entonces del privilegio de primera clase del artículo 2472 N° 9 del Código Civil

258

**Reclamación tributaria**

I. Domicilio declarado en inicio de actividades es válido para efectos del artículo 13 del Código Tributario; II. Improcedencia de la aplicación de intereses. III. Para que se produzcan intereses moratorios se requiere que el tiempo transcurra por causa atribuible al contribuyente

261

**Reclamación tributaria**

I. Improcedencia de la aplicación de intereses. II. Para que se produzcan intereses moratorios se requiere que tiempo transcurra por causa atribuible al contribuyente. 267

## DERECHO COMERCIAL

### Corte Suprema

#### Acción de desposeimiento

Demanda reconvenzional; nulidad absoluta de mandato comercial; requisitos de validez del mandato comercial; inscripción en el registro de comercio; legitimidad activa para impetrar la nulidad absoluta de dicho documento 269

## CORTE DE APELACIONES

#### Infracción a la ley N° 19.496

Cumplimiento de la obligación del proveedor de mantener una lista de sus presos a disposición del público. Insuficiencia del sistema informático de consulta de precios. Consumidor debe conocer el precio de los productos 276

#### Infracción a la ley del consumidor

I. Servicios educacionales prestados. Obligación de pagar precio convenido pese a reprobar asignaturas. II. No haberse titulado no exime de la obligación de pagar por servicios educacionales 280

#### Infracción a la ley del consumidor

I. Legitimación pasiva proveedor. Deber de seguridad en el consumo de bienes y servicios. II. Qué servicio de estacionamiento sea gratuito no configura una eximente responsabilidad del proveedor 283

#### Infracción a la ley del consumidor

I. Dos tipos de acciones a que da lugar a la aplicación de la Ley de Protección de los Derechos del Consumidor. II. Interés colectivo. Acciones de interés difuso se promueven en defensa de un conjunto indeterminado de consumidores afectados en sus derechos. III. Servicio Nacional del Consumidor está facultado para hacer denuncias en forma directa en los juzgados de policía local 286

## JURISPRUDENCIA DEL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

Comentario Sentencia en causa Rol N° 2081-11, sobre requerimiento de inconstitucionalidad del art. 206 del Código Civil, de 21 de marzo de 2013 293

## JURISPRUDENCIA ADMINISTRATIVA

I. Marco general y organización. Régimen general de garantías en salud. Beneficiarios. Derecho a recibir medicamentos 313

II. Contratos públicos. Proceso licitatorio. Contratación de servicios. Modalidad de trato directo 319

III. Empleo público. Derecho de alimentación. Protección a la maternidad. Si no existe acuerdo sobre la modalidad de ejercicio del derecho de alimentación atañe a la autoridad decidir aquella 326

IV. Contratos públicos. Concesión de servicio público de distribución de energía eléctrica. Instructivos de Dirección de Vialidad relativos a paralelismos y atravesos en caminos públicos 330

V. Acto y procedimiento administrativo. Impugnación de proceso de evaluación de impacto ambiental. Falta de cumplimiento a consultas públicas establecidas en el Convenio N° 169 de la OIT Abstención de pronunciamiento por parte de la Contraloría 333

VI. Acto y procedimiento administrativo. Competencia para interpretar resolución de calificación ambiental. Servicio de evaluación ambiental. Ley N° 20.417 336

VII. Marco general y organización. Ordenanza municipal sobre ocupación de bienes nacionales de uso. Patente comercial. Facultades de municipalidad	341
RESEÑA LEGISLATIVA	349
RECENSIÓN O RESEÑA	353

**Gaceta Jurídica.** Santiago, (394), abril 2013.



#### **EDITORIAL**

Acerca de la acción de protección

#### **DOCTRINA: ESTUDIOS, NOTAS Y COMENTARIOS**

Los contratos de construcción FIDIC frente al derecho chileno  
Juan Eduardo Figueroa Valdés Árbitro I. C.D.R. y de la Cámara de Comercio de Santiago de Chile

7

Profesor de Derecho Universidad de los Andes

## **JURISPRUDENCIA JUDICIAL**

### **DERECHO PÚBLICO**

#### **Corte Suprema**

##### **Jurisdicción (Concepto)**

Empresa extranjera demandada que no tiene domicilio en Chile. Excepción de Falta de jurisdicción, rechazada. Principio de inexcusabilidad. Jurisdicción de los Tribunales chilenos sobre los asuntos que se promuevan dentro del territorio de la república

27

##### **Responsabilidad extracontractual del Estado**

Indemnización de perjuicios. I. Falta de servicio en materia sanitaria. II. Hospital Que no otorga atención de salud eficiente y eficaz. Reacción tardía ante las complicaciones de un parto. Incumplimiento de la obligación del servicio de salud de proveer las prestaciones médicas necesarias

33

##### **Responsabilidad extracontractual del Estado**

Indemnización de perjuicios, acogida. I. Responsabilidad de las municipalidades. Falta de servicio. Falta de adecuada señalización que advirtiera del peligro de una descarga eléctrica. II. Exigencia que el error de derecho influya sustancialmente en lo dispositivo del fallo.

43

##### **Responsabilidad extracontractual del Estado**

Accidente de tránsito. Falta de servicio. Relación de causalidad. Elemento natural y elemento objetivo de la causalidad. Danos ocasionados por la negligencia del demandante.

51

#### **Recurso de Amparo**

Permisos de residencia. Apreciación de los hechos. Ingreso legal al territorio nacional y no estar sujeto a persecución penal alguna. Apreciación de circunstancias personales y familiares. Interés superior del niño. Es deber del Estado dar protección y propender al fortalecimiento de la familia.

53

#### **Corte de Apelaciones**

##### **Acceso a la Información**

Fundación creada para coadyuvar en el cumplimiento de una función pública. Órgano sujeto a la Ley de Transparencia. Información solicitada relativa a gastos realizados con donaciones efectuadas a la fundación

54

##### **Aplicación de multa por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles**

Aplicación de multa por la autoridad marítima y la Superintendencia de Electricidad y Combustibles. Respeto del principio de non bis in ídem. II. Decaimiento del procedimiento administrativo. Excesivo tiempo transcurrido sin que la autoridad Resuelva la reconsideración de multa

60

##### **Acceso a la información**

Entrega de copia de correos electrónicos de la cuenta institucional de un funcionario. Improcedencia que el

órgano requerido se niegue a la entrega de la información si el titular está dispuesto a ello. Órgano requerido no puede arrogarse la defensa de terceros indeterminados 62

#### **Derecho administrativo sancionador**

Causal especial de recusación. Accionista indirecto. No es causal de inhabilitación.

Conducta que vulnera normas de orden penal y administrativas. Non bis in ídem.

Superintendencia de Valores y Seguros. Sumario administrativo. Superintendente de Valores y Seguros está dotado de facultades sancionatorias en el orden administrativo y estas conviven con las que tienen otras entidades 75

#### **Acto Administrativo**

Definición decaimiento acto administrativo. Para que exista un procedimiento

Racional y justo la sentencia debe ser oportuna. Tiempo para resolver reconsideración de sanción. Decaimiento del acto administrativo 79

### **DERECHO CIVIL**

#### **CORTE SUPREMA**

Acción Restitutoria del artículo 2316 Inciso 2° del Código Civil

Restitución de lo obtenido por provecho del dolo ajeno. I. Competencia del juez civil.

Tipos de acciones civiles que pueden entablarse ante el juez del crimen.

II .Requisitos de la acción del artículo 2316 inciso 2°. Beneficiado con el dolo

Ajeno no debe ser cómplice. III. Reducción de la indemnización por exposición

Imprudente al daño. Regla no aplicable a la acción restitutoria del artículo 2316

Inciso 2° 81

#### **Obligación de Rendir Cuenta**

Contrato de mandato Objeto de la rendición de cuentas. Uno de los comuneros

Puede solicitar la declaración de la obligación de rendir cuenta. Comunidad que

Había sido liquidada por los comuneros 97

#### **Resolución de Contrato**

Contrato de compraventa. Venta de una casa. Incumplimiento de la obligación

De hacer instalaciones eléctricas y regularizar administrativamente el inmueble.

Obligación de construir una casa es indivisible 106

#### **Solicitud de Inscripción de Título**

Negativa del Conservador a inscribir. I. Finalidad de la anotación en el Repertorio.

II. Causales que permiten al Conservador negarse a inscribir un título. Conservador

No está llamado a controlar la validez y eficacia de los actos de que dan cuenta los títulos. 108

#### **Excepción Dilatadora de Incompetencia**

Procedencia de demandar subsidiariamente. Existencia de un demandado subsidiario no altera las reglas sobre determinación de la competencia. Existencia de cláusula

en el contrato que prorroga la competencia. Aplicación de la regla sobre prórroga de la competencia. 110

**Derecho Civil – Subsección Derecho de Familia – Corte Suprema  
Adopción (Principios de la Institución)**

Adopción es una ficción legal. Convención de los Derechos del Niño. Estados que permiten la adopción cuidarán que el interés superior del niño sea la consideración primordial. Cumplimiento sentencia dictada en Chile en territorio extranjero no es competencia de juez de familia. Principios de subsidiariedad de la adopción y prioridad de la familia biológica. Derecho a vivir y desarrollarse en el seno de una familia. Procedimiento de susceptibilidad. Supuesto factico inmodificable para el procedimiento de adopción 112

**Adopción (presupuestos)**

Casos en que procede declaración judicial de susceptibilidad para ser adoptado. Incapacidad para ejercer responsabilidad parental. Retraso mental moderado. Principios y reglas de la sana crítica. Subsidiariedad de la adopción y de la prioridad de la familia biológica. Velar por el interés superior del menor. 127

**Divorcio**

Derecho de familia. Apreciación de la prueba. Sana Crítica. Naturaleza jurídica de la compensación económica. Presupuesto procedencia compensación económica. Requisito esencial para compensación económica es la existencia de menoscabo en el cónyuge que la solicita 129

**Corte de apelaciones**

**Cumplimiento de Contrato**

Contrato de seguro. I. Árbitro arbitrador cuya prudencia y equidad se alinea con Las normas legales y reglamentarias deben ceñirse rigurosamente a estas. II. Falta o abuso grave. Interpretación manifiestamente errónea de la estipulación a favor de otro. Consecuencias del transcurso del plazo que tiene el liquidador para evacuar su informe no deben recaer en la aseguradora. Contrato de seguro no puede ser fuente de lucro o ganancia para el asegurado 132

**Indemnización de Perjuicios**

Responsabilidad de los médicos. Obligación de medios, no de resultado. Concepto de culpa médica. Respeto de la ley artes. Inexistencia de negligencia médica. Importancia de la prueba pericial 154

**Responsabilidad Extracontractual en la Construcción**

Ley General de Urbanismo y Construcciones consagra un régimen de responsabilidad objetiva. Responsabilidad de constructores. Fallas, errores o defectos en la construcción. Constructor tiene acción de repetición. Recepción municipal no protege a dueños responsables de una obra construida de su responsabilidad. Caso, fortuito o fuerza mayor. Terremoto no puede ser calificado como un caso de fuerza mayor 160

**Derecho Civil - Subsección Derecho de Familia - Corte de Apelaciones**



## **Divorcio**

Requisitos del divorcio unilateral. Cese efectivo de la convivencia entre los cónyuges.

Animo de separación. Formas de acreditar el cese efectivo de la convivencia. Acta de audiencia de formalización ante juez de garantía permite acreditar el cese de la convivencia

163

## **DERECHO PENAL**

### **CORTE SUPREMA**

#### **Estafa y Usura**

I. Delito de usura. Capitalización de intereses no devengados en una reprogramación

Nación de crédito. II. Delito de estafa. Engaño consistente en hacer creer a las

Victimas que eran sujetos de crédito. Utilización de medios engañosos para captar la voluntad de los sujetos pasivos. III. Participación criminal de autor. IV. Cobro de intereses sobre lo permitido en mutuo y desplazamiento patrimonial producto de la hipoteca. Contratos celebrados para la celebración de un delito adolece de nulidad por causa ilícita. V. Voto de prevención. Clientes no fueron inducidos a engaño pues conocían su capacidad de pago.

168

#### **Estafas Reiteradas**

Concurrencia de los elementos del ilícito penal (engaño y perjuicio patrimonial

Al ofendido). Perjuicio consistente en pagar por los títulos al inversionista un

Precio superior al de mercado. Frustración del fin para el cual el Banco compra

Anticipadamente título de manos de inversionista extranjero constituye perjuicio

Para configurar estafa

172

#### **Prescripción (suspensión)**

Artículo 96 del Código Penal. Si pleito se detiene por el lapso de tres años la

Prescripción debe continuar como si no se hubiere suspendido. Prescripción el-

Mina estado de incertidumbre en relaciones jurídico-penales entre el agente y el Estado

174

### **Corte de Apelaciones**

#### **Micrográfico**

Legislador no entrega concepto de "pequeñas cantidades" de droga. Criterio cuantitativo indefinido. Flexibilidad otorgada a los jueces para determinar cuándo se

Está en presencia de pequeñas cantidades

182

#### **Suspensión condicional del procedimiento**

Causales para la revocación de la suspensión condicional del procedimiento.

Imputado objeto de requerimiento en juicio simplificado.

Circunstancia que no

Configura la causal de ser objeto de nueva formalización

189

#### **Delito de Injurias**

Derogación del delito de injurias como acción penal pública no alcanza a la figura infraccionar. Sanción al particular que faltare el respeto a cualquier funcionario revestido de autoridad pública. Deber de sumisión

192

## Delito de Hurto

Delito en grado de frustrado. Configuración de ilícito 194

### Robo con Intimidación

Tipo penal. Porte de elementos conocidamente destinados a la comisión del ilícito.

Robo con fuerza en las cosas. Robo con intimidación. Ninguna ley podrá establecer penas sin que la conducta que se sanciona este expresamente descrita en ella. 195

## NUEVO PROCESO PENAL

### CORTE SUPREMA

#### Homicidio de Carabineros en Acto de Servicio

I. Declaración de un testigo de identidad reservada no vulnera garantías con-

Situacionales. II. Valoración de la prueba en el nuevo proceso penal. Control del

Tribunal ad que sobre cómo estableció los hechos el a quo. III. Causal de nulidad de incumplimiento de los

requisitos de la sentencia. Determinación del

Dolo homicida. Necesidad de justificar debidamente el dolo 197

#### Sobreseimiento Definitivo del Proceso

Diligencias tendientes a la averiguación del hecho punible. Sobreseimiento definitivo puede ser decretado en

cualquier etapa del procedimiento sin que sea necesario que está agotada la investigación 214

#### Solicitud de Desafuero de Parlamentario

Injurias y calumnias. Exigencia de hallar mérito para declarar si ha lugar la causa.

Antecedentes entregados por el querellante deben constituir evidencias serias y graves de la configuración

del delito. Expresiones vertidas por parlamentario en el marco de una crítica política y que no constituyen

imputación. 216

#### Sustracción de menor

Imputado enajenado mental. Aplicación de medida de seguridad. Aplicación de los principios de legalidad,

intervención mínima y proporcionalidad. Fines preventivos especiales del régimen de medidas de seguridad.

Llamado del tribunal a debatir sobre la procedencia de una medida de seguridad 218

## DERECHO DEL TRABAJO

### Derecho del Trabajo - Subsección Reforma Laboral - Corte Suprema

#### Recurso de Unificación de Jurisprudencia

Concepto Remuneración. Naturaleza de asignaciones.

Asignaciones de colación y movilización. Reembolsos de gastos 220

#### Recurso de Unificación de Jurisprudencia

Reliquidación pensión de viudez. No resulta procedente aplicar a pensión de

Sobrevivencia el tope o límite del artículo 25 de la ley N° 15.386 223

#### Denuncia de Práctica Desleal

I. Libertad sindical y denuncia de prácticas antisindicales y desleales. II. Prácticas desleales que atentan contra la

libertad sindical. Exigencia que el empleador tenga la intención precisa de atentar contra la libertad sindical. Adelanto de la negociación colectiva con uno de los sindicatos 225

### **Derecho del Trabajo - Subsección Reforma Laboral - Corte de Apelaciones**

#### **Reclamación de Multa Administrativa**

Multa aplicada por la Inspección del Trabajo. Plazo para interponer la reconsideración de multa. Aplicación supletoria de la ley N° 19.880. Plazo de días hábiles 227

#### **Despido Indirecto**

Sanción del art. 162 del Código del Trabajo supone que ha sido el empleador por decisión unilateral quien puso término a la relación laboral. Auto despido. Sanción Art. 162 del Código del Trabajo sólo procede cuando despido se produce por decisión y manifestación de voluntad del empleador 231

#### **Incompetencia**

Estatuto Administrativo. Contrato a honorarios. A personas contratadas a honorarios no les resulta aplicable la regla del artículo 1° del Código del Trabajo 238

#### **Subcontratación**

Configuración régimen de subcontratación 240

#### **Desafuero**

Protección a la maternidad. Desafuero. Prerrogativa soberana del juzgador 241

### **DERECHO TRIBUTARIO**

#### **CORTE SUPREMA**

##### **Reclamación Tributaria**

Plazo de prescripción para la revisión de impuestos. Ampliación de plazo de tres A seis años. Declaración presentada maliciosamente falsa. Malicia requerida no es de orden tributario penal, sino tributario civil. Malicia de orden tributario civil puede establecerse en la etapa administrativa del procedimiento tributario 243

##### **Reclamación Tributaria**

Ley N° 18.320 sólo beneficia a contribuyentes que presten situación tributaria Correcta. Incentivo al cumplimiento de obligaciones tributarias. Plazos prescripción tributaria. Declaración impositiva maliciosamente falsa. Malicia de orden tributario. Expresión maliciosamente falsa no requiere declaración judicial previa 249

#### **CORTE DE APELACIONES**

##### **Reclamación Tributaria**

Intereses moratorios. Atraso imputable al Estado no permite el cobro de intereses Moratorios. Procedencia de aplicar reajustes 251

##### **Reclamación Tributaria**

Exención del impuesto de la Ley de Timbres y Estampillases de naturaleza real Y no personal. Relación directa entre operación crediticia y la exportación no es

Requisito contemplado en la norma que consagra la exención 255

#### **Reclamación tributaria**

Prestación de servicios mensuales. Factura mensual. Pago de impuestos 259

#### **Reclamación Tributaria**

Existencia de la obligación de solucionar intereses es consecuencia de la falta de pago del tributo. Intereses moratorios respecto de impuestos adeudados requieren que tiempo transcurra por causa atribuible al contribuyente. Reajustes persigue mantener el valor de lo debido 262

### **DERECHO COMERCIAL**

#### **CORTE SUPREMA**

##### **Declaración de Nulidad de Cláusulas Abusivas**

Aumento de costo de mantención de tarjetas. I. Plazo de prescripción de la responsabilidad infraccionar no puede aplicarse a la declaración de nulidad de cláusula abusiva. II. Modificación unilateral de los contratos. Cláusulas que no ofrecen equilibrio entre las partes. III. Infracción a la ley NEC 19.496 Se configura cada vez que se exige y percibe el pago. IV. Restitución de los dineros ilegítimamente-percibidos por el proveedor. Interés aplicable 264

#### **CORTE DE APELACIONES**

##### **Infracción a la ley N° 19.496**

Indemnización de perjuicios por incumplimiento contractual del proveedor.

I. Asunto sometido a la ley NEC 19.496. Posibilidad de someter el asunto al conocimiento del superintendente de valores y seguros. II. Efectos de la cláusula compromisoria. Excepción de clausula compromisoria, rechazada 291

Infracción a la ley N° 19.496

Sustracción de la radio de un vehículo desde el estacionamiento de un supermercado. Prestación de estacionamiento forma parte del servicio ofrecido. Actuación negligente del proveedor que causa menoscabo al consumidor. Falta de vigilancia en los estacionamientos 296

##### **Protección al Consumidor**

SERNAC cuenta con habilitación procesal para ejercer las acciones que el legislador ha puesto bajo su amparo. Concepto de interés difuso implica la existencia de intereses individuales. Defensa del interés general no conlleva avalar derechos subjetivos. SERNAC puede ejercer directamente las acciones tendientes a proteger los derechos e intereses de los consumidores 301

##### **Protección al Consumidor**

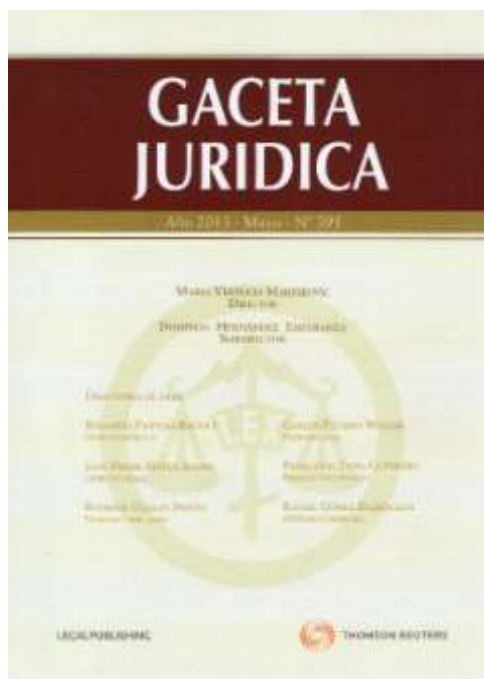
Intento de robo. Daño patrimonial. Improcedencia de perjuicio moral. Ley de Protección de los Derechos del Consumidor. Estacionamiento gratuito en centro comercial. Calidad de proveedor. No constituye acto mercantil 303

#### **JURISPRUDENCIA DEL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL**

Comentario Sentencia Causa Rol N° 2161-12, sobre requerimiento de inaplicabilidad por inconstitucionalidad del art. 16 B de la ley N° 18.410, que crea la

Superintendencia de Electricidad y Combustibles, de 4 de abril de 2013	<b>307</b>
<b>JURISPRUDENCIA ADMINISTRATIVA</b>	
Actividad empresarial. Zona franca de Iquique S.A. Régimen preferencial. Facultad para rechazar la incorporación a empresas que se instalen en la Ciudad de Arica	<b>323</b>
II. Marco general y organización. Documento electrónico. Aplicación de normativa sobre seguridad y confidencialidad de los documentos electrónicos que rige a los organismos públicos a los concursos públicos para provisión de cargos	<b>327</b>
III. Acto y procedimiento administrativo. Entidad privada a través de la cual el Estado Realiza actividades de investigación. Aplicación de normas sobre transparencia y acceso a la información pública. Aplicación de normas sobre probidad administrativa	<b>329</b>
IV. Empleo público. Inhabilidad sobreviniente. Procedencia de que funcionaria que adquiere vinculo de parentesco con jefe del servicio donde se desempeña continúe desempeñándose en él.	<b>334</b>
V. Contratos públicos. Contrataciones del estado. Obligación contractual. Plazo de prescripción de las multas por incumplimiento de obligaciones contractuales Impuestas por un organismo público	<b>337</b>
VI. Marco general y organización. Atribuciones de superintendente de casinos de juego. Facultades de municipio. Maquinas que no se explotan al interior de los casinos	<b>340</b>
VII. Empleo público. Ingreso a cargo de la Administración del Estado. Acreditación de requisito de posesión de un título profesional mediante documento electrónico	<b>344</b>
<b>RESEÑA LEGISLATIVA</b>	<b>347</b>
<b>RECENSIÓN O RESEÑA</b>	<b>353</b>

**Gaceta Jurídica.** Santiago, (395), mayo 2013.



## EDITORIAL

---

Acerca de la vigorización jurisprudencial del recurso de amparo económico. 3

## DOCTRINA: ESTUDIOS, NOTAS Y COMENTARIOS

---

Delitos relacionados con el uso de la información privilegiada en la legislación Chilena 7

## JURISPRUDENCIA JUDICIAL

---

### DERECHO PÚBLICO

#### Corte Suprema

##### Responsabilidad Extracontractual del Estado

Indemnización de perjuicios, acogida. Responsabilidad de los hospitales. I. Efecto de las sentencias absolutorias penales en materia civil. Causal de no existencia del ilícito penal investigado. II. Prueba del daño moral. Fallecimiento del padre en presencia de los hijos 19

##### Reclamo de Ilegalidad (Protección Ambiental)

Proyecto hotelero emplazado en borde costero. I. Principios de transparencia y publicidad del procedimiento administrativo. Acto de interés de toda la comunidad. Obligación de publicar los actos de interés de la comunidad toda en el Diario oficial. II. Conservación del patrimonio ambiental. Principio preventivo en materia ambiental. Proyecto que requiere estudio de impacto ambiental 30

##### Patente municipal y multa

Tribunales deben conocer la sanción del artículo 53 de la Ley de Rentas Municipales. II. Incumplimiento de la obligación de declarar sucursales y trabajadores. Aplicación de la multa establecida para las infracciones que no tienen sanción especial en la Ley de Rentas Municipales. Improcedencia de aplicar la multa prevista para el incumplimiento de la obligación de declarar el capital propio. Tributos y multas anexas deben ser proporcionales y justos 42

##### Recurso de protección (artículo 19 N° 24 CPR)

Término anticipado de cargo a contrata. Voto disidente: estabilidad en el empleo  
Se aplica a los funcionarios a contrata. Destitución sólo procede en casos de res-posibilidad funcionaria debidamente sumariada. Vulneración del derecho de propiedad 44

##### Recursos de Amparo Económico (ART.19 N°21 CPR)

I. Recurso de amparo económico es aplicable a ambos incisos del N° 21 del artículo 19 de la Constitución Política de la República; II. Servicio de Impuestos Internos actúa dentro de sus facultades al denegar el pago de devolución del IVA exportador 48

#### Corte de Apelaciones

##### Responsabilidad del Estado

Estado no está exento en la reparación de los daños. Funciones de Municipalidad. Particulares no deben soportar el costo de obrar legítimo de Municipalidad en beneficio de la comunidad. Responsabilidad de la Administración. Todos

los ciudadanos de una comuna tienen que soportar las cargas públicas de igual manera	56
<b>Contrato de ejecución de obra pública</b> Contrato de ejecución de obra pública municipal se rige por las estipulaciones del propio contrato. Normas del derecho común son aplicables supletoriamente a contratos administrativos. Suma alzada en el contrato de ejecución de obra dice relación con la forma de determinar su precio. Riesgos. Incumplimiento es precisamente el no cumplimiento de obligación al tenor de cómo ella ha sido contraída.	67
<b>Responsabilidad del Estado</b> Convención Americana de Derechos Humanos constituye una ley de la república al estar incorporada al derecho chileno. Responsabilidad del Estado. Crímenes contra la humanidad. Voto disidente. Acción de contenido patrimonial prescribe en plazo de cuatro años. Ley N° 19.123 no contempla como beneficiarios de reparaciones patrimoniales a los hermanos	76
<b>Reclamo de ilegalidad</b> Publicidad de actos y resoluciones de los órganos del Estado. Principio de transparencia y publicidad. Presunción legal que información es de conocimiento público. Causales de secreto o reserva deben ser interpretadas en sentido estricto. Interesado en invocarlas debe ofrecer antecedentes concretos que justifiquen la excepción	78
<b>Reclamo de ilegalidad</b> Carta aviso cobro de patente no puede calificarse como resolución. Sociedades Anónimas siempre tienen carácter de mercantil. Patente municipal. Rentas municipales	83
<b>DERECHO CIVIL</b>	
<b>Corte Suprema</b>	
<b>Acción de demarcación</b> Fases que comprende la demarcación. Presupuestos de admisibilidad de la demarcación. Predio positivamente deslindado puede ser objeto de demarcación. Distinción entre la acción de demarcación y la acción de reivindicación	91
<b>Querrela de amparo posesoria</b> Finalidad de las acciones posesorias. Defensa o recuperación de la posesión. Querrelas de amparo y de restitución persiguen conservar o recuperar la posesión. Requisitos de la querrela de amparo	98
<b>Acción de Reembolso</b> Solidaridad pasiva. Contribución a la deuda. Distinción entre codeudores solidarios interesados y no interesados en la obligación. Efectos del pago por un codeudor solidario no interesado. Accidente de tránsito producto del manejo en estado de ebriedad del conductor del vehículo. Propietario del vehículo no tiene interés en la obligación	109
<b>Disolución Forzada de Cooperativa</b> Causal de disolución forzada de cooperativa. Incumplimiento reiterado de normas O instrucciones del organismo fiscalizador. No se requiere que las multas hayan sido cobradas	121



### **Indemnización de Perjuicios**

Accidente de tránsito. I. Responsabilidad del conductor del vehículo y demandante. II Voto disidente: distinción respecto de la participación o no de la víctima en el hecho dañoso. Aplicación de la teoría de la causa necesaria cuando la víctima participa. Aplicación de la teoría de la equivalencia de las condiciones cuando la víctima no participa

122

### **Corte de Apelaciones**

#### **Indemnización de Perjuicios**

En sede extracontractual nada tienen que hacer las normas y reglas propias del Derecho laboral. Responsabilidad extracontractual. Obligación de empleador de Adoptar medidas de seguridad pertinente

125

#### **Deber de ciudadano en daños causados por un animal**

Culpa. Infracción al deber de cuidado. Daños causados por animales. Excepción a responsabilidad. Carga de la prueba. Dueño de animal no puede adoptar medidas para evitar hecho dañoso si se encuentra en otro lugar geográfico

130

#### **Acción de Reivindicación**

Reivindicación o acción de dominio. Presupuestos acción de dominio. Quien está Obligado a sanear o impedir que se produzca la evicción no puede emplear una Acción dirigida justamente a producirla. Vendedor no puede pretender desconocer contrato de compraventa mediante acción de reivindicación

134

#### **Inscripción de bien inmueble**

Doble inscripción de un mismo y determinado inmueble. Inscripción ampara Los derechos que el presunto poseedor efectivamente tiene. Prueba de la posesión integral del inmueble. Posesión material e inscripción registral vigente

140

#### **Acción de Precario**

Título de ocupación. Relación de convivencia otorga título original para ocupar bien raíz

144

### **DERECHO PENAL**

#### **Corte Suprema**

##### **Subsección Nuevo Proceso Penal**

#### **Recurso de Queja**

Requisito de procedencia del recurso constituye la falta o abuso grave en el ejercicio de las funciones por parte del juez; recurso de queja no puede ser utilizado para acceder a la revisión de la interpretación jurídica efectuada por el tribunal inferior

148

#### **Corte de Apelaciones**

##### **Subsección Derecho Procesal Penal**

#### **Exclusión de Prueba**

I, Reglas de exclusión de prueba cautelán el debido proceso y la dignidad y libertad del imputado. II. No es necesario que exista un acta de la declaración del testigo

durante la investigación. III. Fotografías de las vestimentas de los imputados no constituye medida de carácter intrusivo 153

**Delito de robo con fuerza en las cosas**

No existe norma que ordene descartar una agravante en caso de que un menor en etapa de adulto cometa un delito 157

**Delito de conducir vehículo motorizado en estado de ebriedad causando**

**Muerte y lesiones menos graves**

Conducción en estado de ebriedad. Suspensión de licencia para conducir vehículos motorizados. Inhabilidad perpetua para conducir vehículos de tracción mecánica. Pena accesoria. Ley N° 20.580 busca incentivar una conducción responsable 162

**Delito robo con violencia**

Agravante. Ser dos o más los malhechores. Debilitamiento de la defensa privada. Agravación de responsabilidad penal del artículo 456 bis N° 3 del Código Penal Requiere únicamente la concurrencia de pluralidad de agentes en el hecho 167

**Robo con intimidación**

Legislación especial aplicable a los adolescentes tiene como finalidad última y Especialísima fomentar la integración social del adolescente infractor. Artículo 6 de la ley N° 20.084 Establece el catálogo de las únicas sanciones penales que Sentenciador puede imponer a un joven infractor. Registro de huellas genéticas no es aplicable a los adolescentes 169

**DERECHO DEL TRABAJO**

**Corte Suprema**

**Subsección Reforma Laboral**

**Unificación de jurisprudencia**

Funcionario no docente de la educación municipal. Reenvío de la ley N° 19.464 A la ley N° 18.883. Ley N° 19.464 no permite declarar vacancia del cargo por uso excesivo de licencias médicas. Ley que entrega beneficios al personal no docente de los establecimientos educacionales 175

**Despido injustificado (necesidad de la empresa)**

I. Última remuneración mensual. Exclusión de las asignaciones de colación y movilización de la base de cálculo de las indemnizaciones por término de contrato. II. Voto disidente. Exclusión del concepto de última remuneración mensual únicamente de las asignaciones de carácter esporádico 185

**Cobro de prestaciones laborales**

Bono extraordinario anual o bono SAE. Fórmula de cálculo del bono. Descuento Por incremento del valor hora cronológica. Procedencia respecto de los profesionales de la educación del sector municipal y del particular subvencionado 195

**Corte de Apelaciones**

**Subsección Reforma Laboral**

**Reclamación de multa administrativa**

Prohibición de reemplazar a los trabajadores en huelga.  
Prohibición relacionada con la contratación de nuevos  
trabajadores. Imprudencia del bono del reemplazo

205

**Declaración de prescripción de obligaciones  
previsionales**

Procedencia de hacer valer la prescripción como acción.  
Igual protección de la  
Ley en el ejercicio de los derechos. Legitimación de la  
acción jurisdiccional por el  
Interés que la mueve

209

**Despido injustificado**

Cadena de responsabilidades se reproduce tantas veces  
como un empleador se  
Compromete para con otros a ejecutarle labores con los  
operarios a su cargo. Resulta evitable contratar un  
dependiente que no exhibe las capacidades necesarias

214

**Subcontratación**

Régimen de subcontratación. Responsabilidad del dueño  
de la  
Obra. Obligaciones laborales y previsionales de dar.  
Responsabilidad empresa principal. Pago de  
remuneraciones y cotizaciones previsionales.  
Indemnización por término de relación laboral. Sanción del  
artículo 162 Código del Trabajo es improcedente en el  
régimen de subcontratación

219

**Despido injustificado**

Finalidad recurso de nulidad laboral. Causales de nulidad  
interpuestas en forma  
Conjunta requiere que ambas se encuentren presentes en  
forma simultánea

225

**DERECHO TRIBUTARIO**

**Corte Suprema**

**Reclamación tributaria**

Asociación que presta servicio educacional. I. Cuotas de  
incorporación a la asociación no están sujetas a impuesto a  
la renta. Cuota anual periódica sí está sujeta a impuesto. II.  
Voto disidente: tanto la cuota de incorporación como la  
cuota anual periódica están sujetas a impuesto

227

**Reclamación tributaria**

I. Nulidad de derecho público. Validez de las liquidaciones  
emitidas por la Dirección de grandes contribuyentes. II.  
Beneficio tributario de los contribuyentes  
Que efectúan donaciones en dinero a las universidades.  
Parte donada en exceso  
Constituye gasto no necesario para producir renta. Parte  
donada en exceso no está afecto al impuesto del artículo  
21 inciso 3° del D.L. N° 824

237

**Reclamación tributaria**

Contribuyente que es auxiliar de la administración de  
justicia. Obligación del contribuyente de acreditar los gastos  
efectivos en que incurrió en el ejercicio de su actividad  
económica. Exhibición de planillas sin respaldo en la  
contabilidad

248

**Reclamación tributaria**

Impuesto a la herencia. Mujer que renuncia a los  
gananciales con posterioridad a

La muerte del marido. Aumento de las asignaciones de los herederos. Tributo varía si las condiciones en que se determinó cambian 254

#### Corte de Apelaciones

##### Reclamación Tributaria

Valor por venta de acciones. Bien adjudicado en la partición de la sociedad conyugal. Costo de adquisición corresponde al valor de adjudicación. Facultad del SII para efectuar tasación sin citación previa del contribuyente. Exigencia que el precio o valor fuerte notoriamente inferior al corriente en plaza 262

##### Reclamación Tributaria

Evasión de la titularidad del impuesto. Cambio del sujeto pasivo en las ventas de Madera. Cambio de sujeto pasivo puede ser parcial o total. Obligado al impuesto No puede excusarse en que otra persona pagó a su nombre 267

#### DERECHO COMERCIAL

##### Corte Suprema

##### Tercería de Pago

I. Deudor cuyos bienes embargados no cubren los créditos del acreedor y del ejecutante. Producto que debe distribuirse entre el acreedor y el tercerista. II. Voto disidente: tercerista debe probar cuales son y a cuánto asciende el valor de los otros bienes del deudor 272

##### Cobro ejecutivo de obligación de hacer

Gestiones preparatorias de la vía ejecutiva no liberan al título de la obligación de Ser autosuficiente. Tribunal debe examinar el título. Título debitado que no da Cuenta de una obligación. Excepción de falta de alguno de los requisitos para que el título tenga mérito ejecutivo 279

##### Derecho marcario

Prohibición de registro por falta de disponibilidad. Evaluación comparativa de Las marcas en conflicto abarcando dos ámbitos distintos. Prohibición de registro. Coberturas de las marcas en conflicto deben ser iguales. Coexistencia en el mercado de señas similares o idénticas 288

##### Derecho marcario

Ámbitos de protección que abarcan las marcas en conflicto. Marca mixta solicitada y la registrada contienen similitudes de manera que pueden confundirse. Error de derecho 293

#### Corte de Apelaciones

##### Infracción a la Ley N° 19.496

Sustracción de especies desde un vehículo estacionado en dependencias de un Establecimiento Comercial. Proveedor que no adopta las medidas de seguridad Necesarias. Rebaja de la indemnización por exposición imprudente de la víctima Al daño 299

##### Infracción a la Ley N° 19.496

Obligación del proveedor de entregar información veraz y oportuna sobre los Servicios ofrecidos. Proveedor que debía entregar los datos mínimos para que el Consumidor haga un cálculo básico del precio **306**

**Infracción a la Ley N° 19.496**

I Plazo para ejercer garantía está dispuesto para los productos nuevos. Venta de un producto de segunda selección haciéndolo pasar por nuevo. Falta de información básica de venta. II. Indemnización de perjuicios por daño moral. Incomodidad enterarse que el producto comprado como nuevo no lo era **311**

**Jurisprudencia del Tribunal Constitucional**

Comentario a sentencia del Tribunal Constitucional recaída en Control Prevé TiVo y Obligatorio de Constitucionalidad, del proyecto de ley que establece la Elección directa de Consejeros Regionales. STC Rol N° 2466-13, de 30 de mayo De 2013 **317**

**Jurisprudencia Administrativa**

Acto y procedimiento administrativo. Procedimiento administrativo. Silencio Positivo y negativo de la administración. Falta de pronunciamiento por parte de Autoridad administrativa del recurso de reclamación no hace aplicable el silencio Positivo **327**

II. Acto y procedimiento administrativo. Acto Administrativo. Invalidación del Acto. Plazo para el ejercicio de dicha facultad. Procedimiento para nombramientos de académicos **329**

III. Empleo público. Protección a la maternidad. Derecho de funcionaria municipal. Normativa aplicable a la suscripción de contratos por un municipio para la prestación del servicio de sala cuna **331**

IV. Contratos públicos. Contrataciones del Estado. Licitación pública. Falta de precisión en bases administrativas sobre lugar y oportunidad de presentación de boleta de garantía de seriedad de la oferta no exime de esta obligación a oferente **333**

V. Empleo público. Trabajos extraordinarios. Procede el pago de horas extraordinarias no compensadas con descanso complementario al término de la relación laboral **335**

VI. Marco general y organización. Concesión marítima. Solicitud de renovación. Denegación de renovación de concesión marítima por incumplimiento de objeto **337**

VII. Marco general y organización. Contrato de concesión. Estudio de impacto sobre el sistema de transporte urbano no requiere contar con anteproyecto para su aprobación. Prohibición de fraccionar proyectos **342**

**RESEÑA LEGISLATIVA** **347**

**RECESIÓN O RESEÑA** **357**

**Manual Consultas Tributarias.** Santiago, 36(427), julio 2013.



**Contingencia Tributaria**

**11**

**Normas de Relación**

Análisis de las normas de relación contenidas en distintas disposiciones tributarias y que implican un cambio en la tributación de determinadas operaciones si es que éstas se realizan con personas relacionadas.

**Tema de Colección**

**19**

**Sucursales: Aspectos Tributarios**

Análisis de las normas del decreto ley N° 830, y normas afines sobre  
 El tratamiento tributario de apertura, cierre y funcionamiento tributario  
 De sucursales.

**Actualidad**

**83**

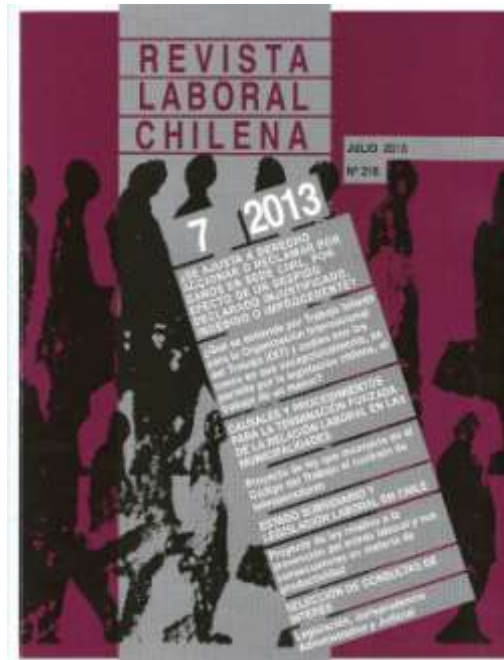
Circulares, oficios y resoluciones del mes

**83**

Jurisprudencia Judicial

**93**

**Revista Laboral Chilena.** Santiago, 23(218), julio 2013.



**LEGISLACION**

Resolución N° 231 exenta. Dispone revisión de casos en que Instituto de Previsión Social, ex INP, autorizo pagos con subrogación de cotizaciones previsionales a beneficiarios de Pensiones no contributivas de la Ley N°19.234, y establece lo que indica.

5

Decreto N° 24. Aprueba Reglamento que regula el Bono por Esfuerzo, establecido en el artículo 20 de la ley N°20.595.

6

Decreto N° 54 Min. Educa. Reglamenta pago de la subvención especial diferencial y de necesidades educativas especiales de carácter transitorio a los(as) alumnos(as) integrados en cursos de Enseñanza Media.

9

**JURISPRUDENCIA ADMINISTRATIVA**

De la Superintendencia de Seguridad Social

Oficio N° 13.766. Se autoriza el pago de licencia médica rechazada inicialmente por presentación fuera de plazo al empleador.

12

Oficio N° 037913. Asignación Familiar v/s Subsidio Familiar; beneficios incompatibles.

12

Oficio N° 037717. Pago subsidio Licencias Médicas. Reposo pre y post natal. Determinación del cálculo a pagar.

13

Oficio N°037949. Accidente evaluado por organismo no laboral. Se determina por la SUSESO que el siniestro consultado cumple con requisitos para ser declarado como accidente del trabajo de trayecto.

14

Oficio N° 037954. Leyes Nos. 16.395 y 20.545, Código del Trabajo, D.F.L. N°44, de 1978, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social y D.S. N°3, de 1984, del; Ministerio de Salud; Circular N°2.777, de 18 de octubre de 2011, de esta Superintendencia.

15

Oficio N° 038569. Ley N° 20.545. Circular N°2884, de 22 de noviembre de 2012, de esta Superintendencia.

16

De la Superintendencia de Pensiones

Oficio Ord. N° 987. Empleadores exentos del pago del SIS respecto de trabajadores en la situación que indica.

18



Oficio Ord. N° 1138. Responde consulta formulada por interesado acerca pago de cotizaciones en caso de suspensión de relación laboral.	19
Oficio Ord. N° 4235. Informa sobre interpretación del inciso primero del artículo 69 del D.L. N°3.500, de1980.	20
De la Contraloría General de la Republica Dictamen Ord. N° 35.966. Termino de contrato de trabajo de ex funcionario de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, en virtud del artículo 15° de la ley N° 18.020, se ajustó a derecho.	22
Dictamen Ord. N° 36.902. Autoridad no puede solicitar a los funcionarios la renuncia de su derecho a hacer uso de licencias médicas.	23
Dictamen Ord. N° 37.396. Servidora que en virtud de su embarazo dejo de desempeñarse en el sistema de turnos, mantiene su derecho al pago de las remuneraciones que perciba.	24
Dictamen Ord. N° 38.520. Toma razón de la resolución N° 80, de 2012, del Servicio Administrativo del Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena, que nombra a funcionario que indica, el cual por el solo ministerio de la ley cesa en su cargo anterior en otra entidad estatal.	24
Dictamen Ord. N° 38.748. Procede pago de sala cuna que presta servicios en domicilio particular por razones médicas.	26
Dictamen Ord. N°40.405. Descanso maternal y permiso postnatal parental se computan en semanas.	27
De la Dirección del Trabajo Dictamen Ord. N°2007/024. Tratándose de una Corporación Municipal, el nombramiento de fiscal en un sumario administrativo, siendo el involucrado un profesional de la educación afecto al Estatuto Docente, debe necesariamente recaer en un funcionario que, teniendo contrato de trabajo con la referida entidad, preste servicios como docente o profesional asistente de la educación, sea en el Departamento de Educación de dicha entidad o en un establecimiento educacional Dependiente de la misma, siempre que tenga igual o mayor grado o jerarquía que el Funcionario que aparezca involucrado en los hechos o bien, no siendo posible lo anterior, que no exista relación de dependencia directa entre ellos. Por el contrario, no puede ser designado como fiscal, en tal situación, un profesional o asistente de la educación contratado a honorarios en la Corporación Municipal, como tampoco, un trabajador que presta servicios a honorarios o con contrato de trabajo en la Municipalidad correspondiente.	28
Dictamen Ord. N° 2447/028. Resulta procedente con-formar los equipos directivos de los establecimientos educacionales dependientes de una Corporación Municipal, tanto con docentes a contrata como con titulares. Lo anterior en el evento que, para efectuar dichos nombramientos, se recurra a profesionales de la misma dotación y no a personal externo, siendo la designación, en tal caso, facultad del director del establecimiento educacional, para lo cual no requiere del consentimiento del sostenedor.	30
Dictamen Ord. N° 2571/029. La Sociedad Educacional Humboldt, sostenedora del Colegio Humboldt se encontró obligada al pago de la Bonificación de Reconocimiento Profesional, de la Bonificación de Excelencia y de los Incentivos Remuneraciones Especiales a los docentes de dicho establecimiento educacional, durante el periodo en que estos últimos, junto con los asistentes de la educación, hicieron efectiva la huelga, en el proceso de negociación colectiva iniciado con fecha 11 de octubre de 2012.	32
Dictamen Ord. N° 2593/030. 1) Cuando el Legislador ha establecido, en el inciso 2° del artículo 152 ter D del Código del Trabajo, la procedencia de extender la Jornada ordinaria de los tripulantes de vuelo y de cabina ante la ocurrencia en el "respectivo vuelo" de contingencias meteorológicas, emergencias médicas o necesidades calificadas de mantenimiento de la	

aeronave, ha querido precisar que tales supuestos deben verificarse durante el correspondiente Periodo de Servicio de Vuelo de dicha tripulación, esto es, durante el tiempo comprendido entre su presentación al lugar o recinto asignado por el operador y aquel en que queda liberada de toda función. 2) Esta Dirección carece de competencia para determinar el sentido y alcance que debe darse a la expresión "necesidades calificadas de mantenimiento de la aeronave" prevista por el citado inciso 2° del artículo 152 ter D, para extender la Jornada ordinaria de trabajo de los tripulantes de cabina de American Airlines Inc. Agenda en Chile, en atención a que, por una parte, es la Dirección General de Aeronáutica Civil la competente para conocer de dicha materia, en lo que respecta a las empresas nacionales

De transporte aéreo comercial de pasajeros y carga y, por otra, que las líneas aéreas extranjeras como la de la especie se rige en ese ámbito, por las normas de la entidad de control aeronáutico a la que se encuentren sujetas en cuanto a la seguridad de vuelo.

35

Dictamen Ord. N° 2598/032. La norma contenida en el inciso 3° del artículo 38 del Código del Trabajo, sobre descanso compensatorio de los días domingo y festivos laborados, es aplicable a los trabajadores contratados con Jornada a tiempo parcial, en la medida que la Jornada pactada se distribuya en cinco o seis días. Por lo anterior, no gozan del derecho antes descrito, los trabajadores contratados exclusivamente para prestar servicios los días viernes, sábado y domingo.

41

Dictamen Ord. N° 2597/031. La Corporación de Desarrollo de San Vicente de Tagua Tagua, no se encuentra obligada a pagar a doña María Magdalena Parra Abarca, diferencia alguna entre el monto de la bonificación percibida de conformidad al artículo 10 transitorio de) la Ley N°20.501 y el monto de la indemnización legal por años de servicios establecida en el artículo 73 del Estatuto Docente, en el evento de ser esta última superior al de la referida bonificación. Lo anterior, atendido que el contrato de trabajo de la docente terminó por la declaración de vacancia en el cargo, en las condiciones previstas en el referido artículo 10 transitorio de la Ley, N°20.501 y no por las causales previstas en las letras j) y k) del artículo 72 del Estatuto Docente, esto es supresión de las horas, por ajustes en la dotación o renuncia anticipada al cargo para eximirse del proceso de evaluación docente, respectivamente, que dan derecho a la indemnización establecida en el artículo 73 del Estatuto Docente.

43

#### JURISPRUDENCIA JUDICIAL

No pago de cotizaciones, diferencia de remuneraciones correspondientes a horas extras. Rol 640-2013. Demanda por despido injustificado y nulo: Juzgado de Letras del Trabajo de San Bernardo: acoge demanda solo en cuanto declara injustificado y nulo el despido de la actora, aplicando el art. 162 del Código del Trabajo. Recurso de Nulidad ante Corte de Apelaciones de San Miguel se rechaza el recurso de nulidad, fundado en la infracción de ley que influye sustancialmente en lo dispositivo del fallo, según art. 477 en relación al art. 162 del Código del Trabajo. Recurso de Unificación de Jurisprudencia ante la Corte Suprema, Se acoge recurso y deja en parte, sin efecto la sentencia recurrida, para proceder a dictar la sentencia de reemplazo que corresponda.

46

Improcedencia de despido por necesidades de la empresa Indemnización. Base de cálculo

Rol 903-2013. Juzgado de letras del trabajo de Santiago, rechaza recurso de nulidad, declarando que al determinar la base de cálculo de las indemnizaciones en la sentencia. Recurso de Unificación de Jurisprudencia ante Corte Suprema. Se acoge el recurso de unificación de nulidad respecto a la causal prevista en el art. 477 en relación con los art.41 y 172 del Código del Trabajo. Procediendo a dictar la sentencia de reemplazo en unificación de Jurisprudencia, en la cual indique que en la base de cálculo para el pago de las indemnizaciones por término de contrato, no debe incluirse la asignación de movilización.

52

#### ESTUDIOS

¿Se ajusta a derecho accionar o reclamar por daños en sede civil, por efecto de un despido declarado injustificado, indebido o improcedente?

Naya Mabel Flores Araya.

Yuly Andrea Lucio Ahuad.  
Cristian Matías Sepúlveda Videla.

#### ANALISIS

Causales y procedimientos para la terminación forzada de la relación laboral en las Municipalidades.  
Mario Barrientos Ossa.

#### APUNTES

¿Qué se entiende por trabajo infantil para la Organización Internacional del Trabajo (OTI) y cuáles son los casos en que excepcionalmente, se permite por la legislación chilena, el trabajo de un menor?

68

#### COMENTARIOS LEGALES

Estado subsidiario y Legislación Laboral en Chile (1973-2013)  
Roberto Andrés Cerón Reyes

70

#### TEMAS DE INTERES

Proyecto de ley, que incorpora en el Código del Trabajo en contrato de tele operadores.

81

Proyecto de ley que modifica diversos cuerpos legales procurando la prevención del estrés laboral y sus consecuencias en materia de productividad y accidentabilidad.

84

#### CONSULTAS

Selección de Consultas de Interés

86

#### DATOS

90

## Facultad de Diseño

### Libros

**La trama de la vida : una nueva perspectiva de los sistemas vivos.** Capra, Fritjof.  
Barcelona : Anagrama, 2010. 359 p.

El autor ofrece una brillante síntesis de avances científicos tales como la teoría de la complejidad, la teoría Gaia y la teoría del caos, además de explicaciones sobre las propiedades de organismos, sistemas sociales y ecosistemas. El libro presenta apasionantes nuevas perspectivas de la naturaleza de la vida y abre caminos para el pensamiento interdisciplinario.



## Facultad de Economía y Negocios

### Revistas

**Capital.** Santiago, (351), 28 junio -11 julio 2013.



### ACTUALIDAD

Capital online	10
Mirada capital	14
Coffee Break	16
Portada: El último round	20
Punto de Vista: Ricardo Solari	26
Punto de Vista: Luis Larraín	28
Opinión: Cristóbal Bellolio	30
La Colecta de Jeanette	32
Punto de Vista: Guillermo Tagle	38
Prolam on fire	40
Entrevista: B. Henri Lévy	46
El nuevo orden de Bethia	52
Capital Legal	58
La media vola	60
Premio Ejecutiva 2013: Ellas se las traen	64

### ESPECIAL MBA

A repensar los MBA	72
Estudiar para emprender	74
El que sabe, sabe	82
	86

### VIDA & ESTILO

A la caza del Coto	96
Paraíso Hipster	104
Corriendo con altura	112

### GUÍA + CULTURA

El arquitecto furioso	126
Del Cerro Alegre a la revista Times	136
Un lugar en Londres	142
Mundo Zombie	146
El claroscuro de la electrónica	152

### En la cima

	96
Ganó el Campeonato de Apertura al mando de Unión Española. En España lo comparan con Pellegrini y en Chile el Coto Sierra ya se alza como uno de los técnicos con mayor futuro de la industria del fútbol. Por Natalia Saavedra.	

### Donaciones Únicas

32

Hace poco más de un año se embarcó en la tramitación de una ley única de donaciones y hasta hoy trabaja incansablemente para avanzar en la iniciativa. Una cruzada, en la que la mujer de Christoph Schiess, Jeannette von Wolfersdorff, ya ha sumado a varios poderosos. Por Catalina Allendes.

**Un hot chef**

136

La revista Times le dedicó un reportaje completo a su estilo y lo bautizó como el "hot chef" de Valparaíso. Sergio Barroso, el encargado de la cocina del restaurante Alegre -en el Palacio Astoreca- está dando que hablar. Por Daniela Tapia.

A Hollande le falta algo...no genera confianza"  
Bernard-Henri Lévy, escritor francés.

148

**Capital.** Santiago, (352), 12-25 julio 2013.



**ACTUALIDAD**

Mirada capital	16
Coffee Break	18
Sintonía fina	24
Opinión: Francisco Díaz	32
Opinión: Sergio Melnick	33
Opinión: Cristóbal Bellolio	34
Descifrando la educación gratuita	40
Entrevista: Federico Valdés	46
Opinión: Juan Luis Ossa	52
La copa medio vacía o medio llena	54
Endesa en tres tiempos	60
Savia Nueva	66
Capital legal	72
La indignación brasileña	74
La cruzada de Anita Briones	80
Eco-Notes	86

**VIDA & ESTILO**

Sacarle trote a la ciudad	88
El camino de Inés	96

Paris bien vale una trufa	106
Lujo en las torres del Paine	108

**GUÍA + CULTURA**

Alicia en el país de Bolaño	118
Zamudio el memorioso	125
Dos genios japoneses	130
Pop de lo trivial	136
Uno que se la cree	138

El vino, ¿en crisis?	54
Tres pesos pesados, Rafael Guilisasti, Eduardo Chadwick y Pablo Morandé, Analizan el complejo momento de la industria. Por Marcelo Soto	

**La otra agenda**

Endesa tiene su mayor proyecto en jaque, HidroAysén, pero no pierde el tiempo Mientras se define el futuro de la gran represa, trabaja en una ambiciosa Cartera en Chile. Esta es su otra agenda. Por Natalia Saavedra	60
--	----

**Brasil, estremecido**

Aunque según economistas y banqueros de inversión todavía es demasiado pronto para evaluar el impacto de las protestas en la economía brasileña, nadie en sao Paulo duda de que la incertidumbre política ha tomado relevancia. Por Fernando Vega	74
---	----

“Todavía hay una marca asociada al cine chileno, de raro o aburrido, que hay que borrar” Alicia Scherson, cineasta	118
---	-----

City. Santiago, (75), julio 2013.



- 6 Editorial
- 8 Zapping
- 12 Recomendados
- 15 On Top



- 24 Franquicia
- 27 Tips Franquicia
- 28 Capital Humano
- 33 Ranking
- 34 Extra
- 38 Go!
- 46 Carta del Emprendedor
- 48 Herramientas
- 52 Paso a Paso
- 58 El Infográfico
- 60 En Construcción
- 64 The Geek
- 66 tick Tack Tec
- 68 Lifestyle
- 72 Showcase
- 74 Trending
- 77 Connecting

**Entrepreneurship & Regional Development.** Abingdon, 25(1-2), enero 2013.



#### Editorial

The distinctiveness of the European tradition in entrepreneurship research



Simon Down	1
<b>Articles</b>	
Creating a community of difference in entrepreneurship scholarship William B. Gartner	5
Entrepreneurial action and the Euro-American social science tradition: pragmatism, Realism and looking beyond 'the entrepreneur' Tony J. Watson	16
Public entrepreneurship: desiring social change, creating sociality Daniel Hjorth	34
Entrepreneurship and being: the case of the Shaws Andrew Popp and Robin Holt	52
From admiration to abhorrence: the contentious appeal of entrepreneurship across Europe Sarah Drakopoulou Dodd, Sarah Jack and Alistair R. Anderson	69
The discourse of entrepreneurial masculinities (and femininities) Eleonor Hamilton	90
Some reflection on research 'Schools' and geographies Per Davidsson	100

**Entrepreneurship & Regional Development.** Abingdon, 25(3-4), abril 2013.



**Articles**

CEO's empathy and salience of socioemotional wealth in family SMEs — the moderating Role of external directors Sanjay Goel, Wim Voordeckers, Anita van Gils and Jeroen van den Heuvel	111
Agglomeration, accessibility and industrial location: Evidence from Spain Angel Alañón-Pardo and Josep-Maria Arauzo-Carod	135

Measuring entrepreneurship at the country level: A review and research agenda Claude Marcotte	174
State-controlled economies vs. rent-seeking states: Why small and medium enterprises Might support state officials Julia Ivy	195
Quantifying entrepreneurship and its impact on local economic performance: A spatial Assessment in rural Switzerland Daniel Baumgartner, Tobías Schulz and Irmi Seidl	222
'Recession push' and 'prosperity pull' entrepreneurship in a rural developing context Jürgen Brünjes and Javier Revilla Diez	251
A resilient social economy? Insights from the community food sector in the UK Roberta Sonnino and Christopher Griggs-Trevarthen	272
Formation of entrepreneurial intentions in a regional context Ewald Kibler	293

**Gestión.** Santiago, 37(437), junio 2013.



**13**

### **EMPRENDEDORES**

#### **Emprendedores Para Alimentar a Chile y el Mundo**

Tres emprendedores vieron la oportunidad de aprovechar las singularidades de nuestro país y sorprender con nuevos y especiales sabores.

**18**

### **CAPITAL HUMANO**

#### **Chile Como Polo de Atracción Laboral para Extranjeros ¿Temporal o Permanente?**

El atractivo de Chile como mercado laboral parece haberse extendido en un contexto de crisis internacional, lo que plantea la pregunta sobre la temporalidad del fenómeno.

22

**COLUMNA  
GESTIÓN DE CALIDAD 2013: HALLAZGOS RECIENTES**

Por Jorge Oyarce

24

**PERFIL  
LA DIVERSIFICACIÓN EMPRESARIAL QUE LIDERA SERGIO LECAROS  
MENÉNDEZ**

A través de su filial pesquera Coloso, los Lecaros Menéndez cuentan con una caja de US\$80 millones para entrar a nuevos negocios, eventualmente durante este año. ¿Los sectores en vista? Principalmente los lados a los recursos naturales: minería, energía y forestal, entre otros. La apuesta en dos vías: una adquisición o una aventura propia.

30

**PATRIMONIO PERSONAL  
Las Mejores Alternativas Para Invertir Tras los Resultados del Primer Trimestre**

Entre las acciones favoritas de las corredoras de bolsa, destacan SQM-B, Falabella, Cenco sud, Copec, Sonda y Santander.

34

**GESTION LEGAL  
Firma Electrónica Para Fortalecer Comercio Online**

La Comisión de Economía del Senado acordó que el instrumento cuente con sellado de tiempo y no sólo con marca, a objeto de que tenga validez ante los Tribunales de Justicia.

35

**RANKING  
A MARZO  
Las 10 S.A. Líderes en Ventas Concentraron 66% del Avance Global.**

Estas mismas firmas, en tanto, explicaron 43% del total comercializado por las empresas durante el trimestre.

39

**ECONOMIA  
Lo Que Se Juega la OMC en la Reunión de Bali**

El encuentro ministerial de la instancia agenda da para fines de este año, será clave en las intenciones de destrabar el intercambio global. "Si logramos aprobar las medidas en Bali, especialmente las orientadas a la facilitación del comercio, habría hasta US\$ 400 mil millones de mayor flujo comercial", consigna el embajador chileno ante la OMC, Mario Matus.

42

**MARCA MUNDIAL  
MGM: Buscando las Estrellas del Firmamento**

El sitio de Metro Coldwyn Mayer en la historia del cine es indiscutible. Pero en esta difícil industria no sobrevive de la nostalgia y hoy la legendaria cinematográfica parece haber perdido su lugar.

45

**TIEMPO LIBRE  
Ligas de Fútbol: Pasión de Multitudes**

Muchos años llevan algunas ligas de fútbol acompañando a los amantes de este deporte que buscando un rato de distracción juegan fútbol con los amigos. Algunos recintos han ampliado sus instalaciones para que toda la familia pueda disfrutar de este momento al aire libre.

48

**INDICE DE EMPRESAS Y PERSONAS**

Journal of Economic Literature. Broadway, 51(2),junio 2013.



**ARTICLES**

<b>How Deep Are the Roots of Economic Development?</b> Enrico Spolaore and Romain Wacziarg	<b>325</b>
<b>U.S. High School Graduation Rates: Patterns and Explanations</b> Richard J. Murnane	<b>370</b>
<b>Political Economy of Public Policies: Insights from Distortions to Agricultural and Food Markets</b> Ki/m Anderson, Gordon Rausser, and Johan Swinnen	<b>423</b>
<b>What's the Good of the Market? An Essay on Michael Sandel's What Money Can't Buy</b> Timothy Besley	<b>478</b>
<b>Forum on the Role of Bounded Rationality versus Behavioral Optimization in Economic Models</b>	
<b>Bounded-Rationality Models: Tasks to Become Intellectually Competitive</b> Ronald M. Harstad and Reinhard Selten	<b>496</b>
<b>Boundedly Rational versus Optimization-Based Models of Strategic Thinking and Learning in Games</b> Vincent P. Crawford	<b>512</b>
<b>Incorporating Limited Rationality into Economics Games</b> Matthew Rabin	<b>528</b>
<b>BOOK REVIEWS</b>	
<b>ADUSEI, POKU.</b> Patenting of Pharmaceuticals and Development in Sub-Saharan Africa: Laws, Institutions, Practices, and Politics Nicoli Nattrass	<b>561</b>
<b>ALDRICH, DANIEL P.</b> Building Resilience: Social Capital in Post-Disaster Recovery. Benno Torgler	<b>576</b>

<b>BARBIER, EDWARD B.</b> Capitalizing on Nature: Ecosystems as Natural Assets Eli P. Fenichel	570
<b>BARR, MICHAEL S.</b> No Slack: The Financial Lives of Low-Income Americans Gregorij Elliehausen	544
<b>FLINN, CHRISTOPHER J.</b> The Minimum Wage and Labor Market Outcomes Etienne Wasmer	558
<b>GARSDIE, W. R.</b> Japan's Great Stagnation: Forging Ahead, Falling Behind Takeo Hoshi	548
<b>HAHN, ROBERT AND ALISTAIR ULPH,</b> eds. Climate Change and Common Sense: Essays in Honour of Tom Schelling Maximilian Auffhammer	574
<b>HUBERMAN, MICHAEL.</b> Odd Couple: International Trade and Labor Standards in History Drusilla Brown	560
<b>JAMES, HAROLD.</b> Making the European Monetary Union: The Role of the Committee of Central Bank Governors and the Origins of the European Central Bank Daniel Gros	549
<b>LIN, JUSTIN YIFU.</b> Demystifying the Chinese Economy Belton M. Fleisher	564
<b>MANSFIELD, EDWARD D. AND HELEN V. MILNER.</b> Votes, Vetoes, and the Political Economy of International Trade Agreements Pravin Krishna	552
<b>MINTON, ROLAND.</b> Golf by the Numbers Michael J. Moore	575
<b>MULLER, NICHOLAS Z. AND ROBERT MENDELSON.</b> Using Marginal Damages in Environmental Policy: A Study of Air Pollution in the United States Art Fraas and Randall Lutter	572
<b>PIERSANTI, GIOVANNI.</b> The Macroeconomic Theory of Exchange Rate Crises Graciela Laura Kaminsky	553
<b>PISANO, GARY P. AND WILLY C. SHIH.</b> Producing Prosperity: Why America Needs a Manufacturing Renaissance Lee G. Branstetter	562
<b>ROCKOKF, HUGH.</b> America's Economic Way of War: War and the US Economy from the Spanish-American War to the Persian Gulf War Volker Jansen	557
<b>SHILLER, ROBERT J.</b> Finance and the Good Society Erin Todd Bronchetti	555
<b>ANNOTATED LISTING OF NEW BOOKS</b>	579
<b>JEL CLASSIFICATION SYSTEM</b>	669

**Publismark.** Santiago, (271), mayo 2013.



**Radio**

**CON LAS ANTENAS PUESTAS**

6

Lejos de sucumbir en el actual escenario de consumo de medios, la Radio sigue siendo Un buen negocio, mostrando incluso un aumento en sus niveles de Inversión publicitaria E incentivando a otros actores como los canales de televisión a Entrar al rubro.

**Entrevista**

**Juan Gabba, presidente de Harley-Davidson Chile y Argentina REPRESENTAMOS UNA TRADICION ADEMÁS DE UNA MARCA"**

14

La icónica marca estadounidense se apronta a celebrar sus 110 Años de Je los cuales Más de una década ha estado presente en nuestro país. Pionero en Expandir la marca a Latinoamérica es este empresario argentino que comparte la pasión Por las dos ruedas.

**Informe Achap Inversión Publicitaria 2012 SE VEÍA VENIR**

24

La leve disminución de 0,6% que arrojó el recuento de la Achap no Fue sorpresa Ya en el verano, con las negativas cifras a valor tarifa de Mega-time (De -10%), Se anticipaba un "crecimiento cero". El desacople entre la Expansión de la economía y El estancamiento del avisaje enciende las alarmas en el rubro, Aunque todo hace pensar Que este 2013 será distinto.

**Mercado Seguros**

**VARIANDO A CUBIERTO**

28

Chile es el segundo país de América Latina con mayor gasto en Seguros Per cápita, superando a México, Brasil y Argentina. Ello, en un Contexto caracterizado Por ser uno de los mercados más desconcentrados y competitivos

De la región  
En que las ventas están enfocadas en mejorar pensiones y proteger  
Bienes de alto valor.

**Publicidad**

**25 años del Conar**

**UNA HISTORIA DE AUTORREGULACION**

32

Gracias al Cenar, la publicidad hoy es un ejemplo de  
Autorregulación a seguir por  
Otras industrias. 25 años después de su creación, Cenar recuerda a  
Sus gestores a  
Través de un libro que recopila su historia y de un nuevo Código,  
Que no es sino  
Otra muestra de su capacidad de adaptarse a los cambios

**Tecnología**

**Aplicaciones gráficas**

**LOS IMPRESOS COBRAN VIDA**

42

Cuando se vaticinaba el fin de los impresos y la digitalización de  
Todo nuestro  
Entorno, vemos cómo distintas tecnologías le entregan un valor  
Agregado al papel  
Y lo transforman en una interesante herramienta de marketing  
Personalizado.

**Publicidad**

**Festivales Fiap y Wave**

**BALANCE AGRIDULCE**

46

Sin lograr el brillo de participaciones pasadas, la publicidad chilena  
Se resigna a  
Una posición rezagada dentro del concierto iberoamericano. Entre  
Las que sacaron la  
Cara se inscriben Mayo Publicidad, Porta, Raya y Pro-lam Y&R, en  
Un deslucido paso,  
Donde las agencias chilenas inscribieron menos piezas que en  
Ediciones anteriores.

**Marketing sustentable**

**RSE 2 0,**

**CREACION DE VALOR COMPARTIDO**

50

Creado por Michael Por-ter y Mark Kramer, profesores de Harvard,  
El concepto Creación  
De Valor Compartido busca integrar al corazón de la estrategia de  
Negocios los  
Aspectos sociales y ambientales de las nuevas iniciativas. Al  
Compartir los beneficios  
Futuros con las comunidades, disminuyen sustantivamente los  
Obstáculos que hoy  
Frenan conocidos proyectos empresariales.

**Scanner**

**Eye on media**

**NEUROCIENCIA AL SERVICIO DEL MARKETING**

54

Es  
La empresa pionera en Chile en desarrollar el neuromarketing, una  
Metodología innovadora que utiliza tecnología de punta para  
Revolucionar la  
Manera de concebir la investigación de mercado.

**Internacional**

**Reta il de vestuario**

**LA DEMOCRATIZACION DEL LUJO**

56

La sueca H&M y la española Inditex (Zara) poseen modelos de  
Negocios divergentes,  
Pero uno solo, idéntico y logrado objetivo: el predominio global en el  
Sector de  
Vestuario masivo. ¿Cuáles son las claves de su éxito?



**SECCIONES**

Editorial	5
Destacamos en publicidad	12
Gente de marketing	18
Especial de difusión: Ipsos	34
Misceláneas	36
Ferias, cursos y seminarios	60
Libros	62
Cartas	64
Columna de Franca Guerrero	66

**The American Economic Review.** Nashville, 101(4), junio 2013.



**Articles**

<b>Intergenerational Occupational Mobility in Great Britain and the United States Since 1850</b> Jason Long and Joseph Ferrie	<b>1109</b>
<b>Why Don't the Poor Save More Evidence from Health Savings Experiments?</b> Pascaline Dupas and Jonathan Robinson	<b>1138</b>
<b>Unconventional Fiscal Policy at the Zero Bound</b> Isabel Córrela, Emmanuel Farhi, Juan Pablo Nicolini, and Pedro Teles	<b>1172</b>
<b>The Dynamic Effects of Personal and Corporate Income Tax Changes in the United States</b> Karel Mertens and Morten O. Ravn	<b>1212</b>
<b>A Theory of Strategic Voting in Runoff Elections</b> Laurent Bouton	<b>1248</b>
<b>Going to a Better School: Effects and Behavioral Responses</b> Cristian Pop-Eleches and Miguel Urquiola	<b>1289</b>
<b>The Lure of Authority: Motivation and Incentive Effects of Power</b>	

Ernst Fehr, Holger Herz, and Tom Wilkening	1325
<b>Preferences and Incentives of Appointed and Elected Public Officials: Evidence from State Trial Court Judges</b> Claire S. H. Lim	1360
<b>Jusi Luck: An Experimental Study of Risk-Taking and Fairness</b> Alexander W. Cappelen, James Konow, Erik O. Sørensen, and Bertil Tungodden	1398
<b>The Gravity of Knowledge</b> Wolfgang Keller and Stephen Ross Yeaple	1414
<b>Shorter Papers</b>	
<b>Nonconvexities, Retirement, and the Elasticity of Labor Supply</b> Richard Rogerson and Johanna Wallenius	1445
<b>Lemons Markets and the Transmission of Aggregate Shocks</b> Pablo Kurlat	1463
<b>Placebo Reforms</b> Ran Spiegler	1490
<b>Discretionary Tax Changes and the Macroeconomy: New Narrative Evidence from the United Kingdom</b> James Cloyne	1507
<b>Even (Mixed) Risk Lovers are Prudent</b> David Crainich, Louis Eeckhoudt, and Alain Trannoy	1529
<b>Even (Mixed) Risk Lovers are Prudent: Comment</b> Sebastian Ebert	1536
<b>Investment Behavior, Observable Expectations, and Internal Funds: Corrigendum</b> Jason G. Cummins, Kevin A. Hassett, and Stephen D. Oliner	1538
<b>Independent Auditor's Report</b>	1540

## Facultad de Educación y Humanidades

### Libros

**Camino a la escuela inclusiva : trastornos del desarrollo desde las neurociencias aplicadas a la educación : libro-guía para educadores.** Domedel P., Andrea, editor; Valenzuela B., Paulina, editor; Céspedes Calderón, Amanda, director. Santiago : Fundación Mírame, 2013. 323 p.

**How to teach english.** Harmer, Jeremy. Essex : Pearson Education International, 2007. 288 p. : il.

**How to teach english with technology.** Dudeney, Gavin; Hockly, Nicky. Essex : Pearson Education International, 2007. 192 p. : il.

**The internet and the language classroom.** 2nd ed. Dudeney, Gavin. Cambridge : Cambridge University Press, 2007. 171 p.

## Revistas

Íber. Barcelona, 19(73), abril - mayo - junio 2013.




---

Presentación de las monografías  
 F. Xavier Hernández Cardona

5

### Monografía: Cartografía digital

Los sistemas de información geográfica para la enseñanza-prendizaje  
 De las Ciencias sociales  
 M. Carmen Rojo Ariza

7

Metodologías activas con Google Earth  
 Odeia Aiestaran, Ana Isabel Ugalde, Alex Ibáñez Etxeberria

18

El geocaching y la didáctica de las ciencias sociales  
 Gemma Cardona Gómez

26

---

### Monografía: Arqueología del conflicto

Arqueología, conflicto y didáctica. El Born, Siglo XVIII  
 F. Xavier Hernández Cardona, Xavier Rubio Campillo

35

Didáctica de la arqueología en los conflictos contemporáneos  
 Maria Feliu

43

El método científico como forma de interpretación de las fuentes rqueológicas  
 Neus Sallés

51

---

### Aula de didáctica

Máster de formación del profesorado de educación secundaria: una revisión  
 Pendiente  
 Concha Fuentes Moreno, Joaquim Prats Cuevas

59

Experiencia y valoración acerca del máster de secundaria  
 Rafael Sans de Castro

65

---

### Investigación y opinión

Escuela, museo, familia, lectura y valores  
Carmen Álvarez Álvarez, Marta García Eguren 73

Las representaciones del futuro del alumnado  
Caries Anguera, Antoni Santisteban 81

Viajes y maletas pedagógicas en la enseñanza y el aprendizaje de la historia  
De la escuela  
Pablo Álvarez Domínguez 90

---

### Desde y para el aula

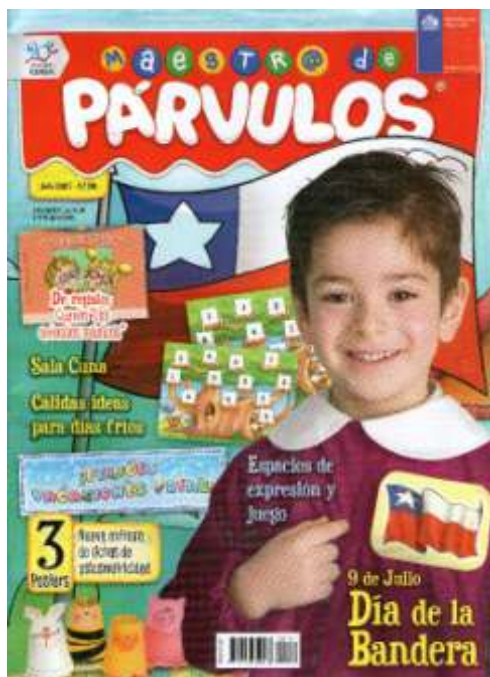
Un ejemplo de trabajo cooperativo en ciencias sociales: editar un libro digital  
Laura Farran Botargues 98

---

### Informaciones

Reseñas. Encuentros. Webs 107

**Maestra de Párvulos.** Santiago, 17(191), julio 2013.



REP, Revista española de pedagogía. Madrid, 71(255), mayo - agosto 2013.



#### Ensayos

##### **Conrado Vilanou Torrano y Xavier Laudo Castillo**

El pensamiento vitalista y sintético en la Pedagogía general en España,

193

##### **Ángel García del Dujo y José Manuel Muñoz Rodríguez**

Enfoques tradicionales y enfoques emergentes en la construcción del marco teórico de la Educación Ambiental para el Desarrollo Sostenible.

209

##### **Francisco Esteban Bara**

El profesor universitario y su quehacer docente: la perspectiva comunitarista.

227

#### Notas

##### **Ainara Zubillaga del Río y Carmen Alba Pastor**

Hacia un nuevo modelo de accesibilidad en las instituciones de Educación Superior.

245

##### **Ana María Macazaga López, Itziar Rekalde Rodríguez y María Teresa Vizcarra Morales**

¿Cómo encauzar la agresividad? Una propuesta de intervención a través de juegos y deportes.

263

##### **Miquel Angel Oltra Albiach**

Los títeres: una herramienta para la escuela del siglo XXI.

277

##### **José Ignacio Cruz**

La expansión de las enseñanzas medias en la España rural. Los colegios libres adoptados (1960-1980).

293

##### **María Teresa Llamazares Prieto, Isabel Ríos García y Carmen Bulsán**

Aprender a comprender: actividades y estrategias de comprensión lectora en las aulas.

309

<b>López-Jurado y Sowon Kim</b> El aprendizaje moral y la vida buena	327
<b>Sonia Margarita Rodríguez Parada y María José Cabaleiro Casal</b> La opinión del alumno de Grado sobre docencia semipresencial	343

### Información

<b>1. Actividades pedagógicas:</b> XV Congreso Mundial de Educación Comparada sobre "Nuevos tiempos, nuevas voces. Perspectivas comparadas para la educación". Conferencia Europea de Tecnología en el Aula 2013 sobre "El impacto de la innovación: tecnología y tú". Congreso Internacional Euroberoamericano sobre "Formación del Profesorado de Educación Secundaria. Reflexión, Análisis y propuestas". Conferencia Europea de Investigación educativa sobre "Creatividad e innovación en investigación educativa".	365
<b>2. Reseña bibliográfica</b> <b>García Amilburu, María y García Gutiérrez, Juan:</b> Filosofía de la Educación. Cuestiones de hoy y de siempre (Juan Luis Fuentes); <b>Montero, Julio:</b> Adiós, analógicos, adiós (José Cabeza); <b>Pozo Flórez, J. A. del:</b> Competencias profesionales. Herramientas para la evaluación; el portafolios, la rúbrica y las pruebas situacionales (Isabel Cantón Mayo); <b>Una visita a la hemeroteca</b> (Jesús Manso Ayuso!); <b>Una visita a la red</b> (David Reyero).	369
<b>3. Libros recibidos</b>	383
Colaboran en este número	335
Requisitos de los trabajos que se deseen enviar	393

## Facultad de Ingeniería

### Revistas

**The Economist.** Londres, 407(8841), 22 - 28 junio 2013.



## Leaders

### Persian power

Can Iran be stopped?

### Tibet

A new way forward

### The Federal Reserve

Clearer, but less cuddly

### Privatising Britain's banks

Buy high, sell low

### Majoritarianism

Zombie democracy

## Letters

On Turkey, immigration,

The UN, LED lighting,

Tasty chicken

## Briefing

### Iran's nuclear programme

Breakout beckons

## United States

### The US-Mexico border

Secure enough

### Saving Detroit

Iron Orr

### Nuclear disarmament

Obama's lonely quest

### Hiring ex-convicts

Between a rock and a lawsuit

### Household debt

A Lighter ball and chain

### The Massachusetts Senate race

Bay State brawl

### Lexington

Why Superman matters

## The Americas

### Brazil's protests

Taking to the streets

### Mining in Brazil...

Time to dig deep

...and in Ecuador

Going for gold

### Feeding Haiti

A new menu

## Asia

### The future of Afghanistan

Talking to the Taliban

### Balochistan

Poor and terrorised

### Politics in Nepal

Ad hoc country

### Vietnamese politics

Confidence tricks

### Fuel in Indonesia

Unpriming the pump

### Banyan

Sri Lanka and its Tamils

## China

### Tibet policy

Bold proposals

### Surveillance in Tibet

Grid locked



#### Middle East and Africa

##### Iran's new president

Will he make a difference?

##### The Syrian war

Arms and diplomacy

##### Libya's ghost town

When bygones aren't

##### Barack Obama in Africa

Late but well-laden

##### Madagascar's election

They just won't give up

#### Europe

##### French reforms

Must we work harder?

##### Turkey's protests

Erdogan cracks down

##### Greece's government

Wobbling along

##### The Greek far right

Racist dilemmas

##### Czech politics

No more Mr Clean

##### The Russian economy

Sputtering

##### Charlemagne

The unloved European Commission

#### Britain

##### Reforming bankers

Training day

##### Foreign relations

Poles apart

##### Celebrating immigration

An inconvenient truth

##### Bagehot

A Lonely charge to Syria

#### International

##### Cyber-attacks...

Computer says no

...and how to stop them

Denying the deniers

##### Global population

Faces of the future

#### Business

##### Media conglomerates

Breaking up is not so very hard to do

##### The News Corp Split

Murdoch 2.0

##### Aircraft-makers

Singin' in the rain

##### Telecoms-equipment makers

TransLucent

##### The global cement industry

Ready-mixed fortunes

##### Italian fashion

Dropped stitches

##### Schumpeter

The emerging-brand battle

#### Finance and economics

##### America's monetary policy

Tinker, taper

##### China's banks

The Shibor shock  
The G8 summit  
Trade, transparency, tax  
Buttonwood  
Commercial property  
Municipal bonds  
America's state of pay  
Mobile money  
East Africa's tax wheeze  
Professional-services firms  
Deloitte v the DFS  
Clayton, Dubilier & Rice  
Engineers of a different kind  
Free exchange  
Very big firms

#### Science and technology

##### Understanding Alzheimer's disease

Beta testing  
Safe driving  
Keep your mind on the road  
Dendrochronology  
Not always the ring of truth  
The future technology of the past  
Thunderbirds are gone

#### Books and arts

##### The Sino-Japanese war

The start of history  
Life in Gaza  
Secretworlds  
Measuring risk  
Snakes and ladders  
Money and happiness  
Buy buy Love  
Judging American presidents  
A few good men  
British art and the first world war  
The big rupture

#### Economic and financial indicators

Statistics on 42 economies, plus a closer look at the rich

#### Obituary

##### Sir Henry Ceril

Horses and roses

**The Economist.** Londres, 407(8842), 29 junio - 5 julio 2013.



#### The world this week

##### Leaders

##### Anger around the world

**The march of protest**

**China's cash crunch**

**Bear in the China shop**

**Teaching and technology**

**E-ducation**

**Pakistan**

**The general in the dock**

**Climate-change policy in América, Europe and China**

**Tepid, timid**

**European Union enlargement**

**Keeping up with the Croats**

##### Letters

**On Iran, coastal homes, México City, PRISM, publishing, Newcastle**

##### Briefing

**Education technology**

**Catching on at last**

##### United States

##### Gay marriage

**The Supreme Court rules**

**Race and voting rights**

**Equality, debated**

**Abortion**

**Ms Davis goes to Austin**

**Immigration**

**A big wall of money**

**The farm bill**

**Stuffed**

**Greetings cards**

**The American way of death**

**Climate change**

**Obama's plan**

**Lexington**

**The Roberts court**

## The Americas

### Brazil's protests

The cries are answered

### Economic reform in Cuba

A private affair

### Sexism in the Mounties

The wild frontier

## Asia

### Australian politics

We need to talk about Kevin again

### Mongolia's election

The incumben twins

### Protest in India

The little man

### Floods in India

High and wet

### South-East Asia's smog

Unspontaneous combustion

### Banyan

America and India bicker

## China

### Financial reforms

Re-education through Shibor

### The new economic team

Take a bow

### Political balancing

Mixed messages

## Middle East and Africa

### The ANC

A sad and sorry decline

### Zimbabwe's election

The mysterious Baba

Jukwa

### Libya's opposition

Where green won't fade

### Islam's old schism

Sunnis v Shias, still at it

### Qatar's new emir

A hard act to follow

### Crisis in Egypt

More worrying than ever

## Europe

### Germany in the world

The occasional leader

### Italian politics

More trouble ahead

### French political scandals

Tapping along

### Turkey's protests

Still out on the streets

### Portugal and the euro

Floundering on

### Albania's election

Edi's turn

### Charlemagne

Croatia joins the EU

## Britain

### Exporting to China

Eastward march

### Immigration

Your money is your bond

**Bagehot**

The Little party behind the throne

**International**

**Secrecy**

Snowden's travels

**Internet protests**

The digital demo

**Prosperity and protest**

Cry freedom

**Business**

**European telecoms**

In a hole

**Corporate computing**

Ascending to the cloud

**Housebuilders in America**

Through the roof again?

**Eike Batista's woes**

Losing the X-factor

**The higher-education business**

Honours without profits?

**Hospital operators and Obamacare**

Prescription for change

**German business and English**

No Denglisch

**Schumpeter**

Russia spooked by shale

**Finance and economics**

**India's economy**

Start me up

**Buttonwood**

Taper tantrums

**Mexico's markets**

Rolling with the punches

**Banks and interest rates**

Administer with care

**Mediobanca**

A little less tangled

**Financial bigotry in America**

The Mount Holly case

**Free exchange**

Property taxes

**Science and technology**

**Driverless automobiles**

The car that parks itself

**Stopping asteroid strikes**

Defenders of the Earth

**Cancer and the microbiome**

A punch in the gut

**Art and the animal kingdom**

Of mice and Manet

**Books and arts**

**Indian growth**

The poverty conundrum

**Cyber-warfare**

Digital doomsters

**Economic power**

History tales

**Consolations of the forest**

Alone in a cabin

**Horace and me**

Lessons of a Latin lover

**The art of Meschac Gaba**

Making space

Economic and financial indicators

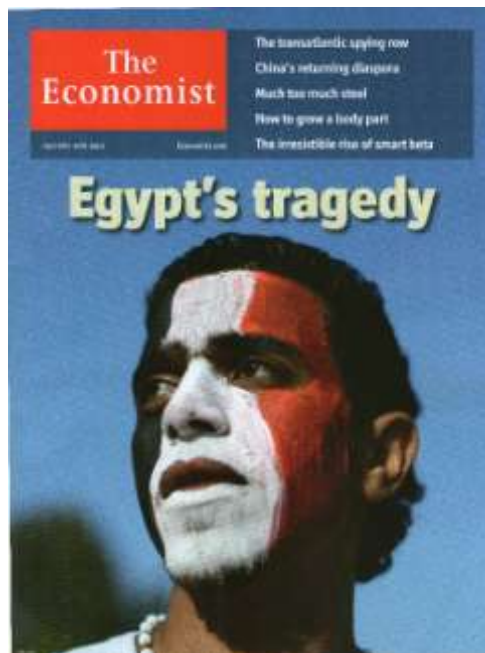
Statistics on 42 economies, plus a closer look at foreign direct investment

Obituary

Lancelote Rodrigues

Macau's refugee priest

**The Economist.** Londres, 407(8843), 6-12 julio 2013.



The world this week

Leaders

Islam, democracy and soldiers

Egypt's tragedy

Transatlantic espionage

The Lives of others

US immigration

Of fences and good sense

Britain's economy

Let's try to catch up with Mali

Eurobonds' 50th birthday

Money will find a way

Letters

On Iran, Greece, Germany, majoritarianism

Briefing

Egypt's coup

The triumph of hope over experience

United States

Defence spending

Squeezing the Pentagon

Drone operators

Alone with a joystick

Ballot measures in California

Power from the people

Immigration reform

The highest hurdle

**Obamacare delayed**  
Will it get there?  
**Should Detroit sell its art?**  
Motown steps on Degas  
**Student loans**  
Degrees of debt  
**Lexington**  
Grandparents raising children

#### The Americas

**Venezuela's government**  
A circus, but no ringmaster  
**Chile's primaries**  
A crushing comeback  
**Protests in Brazil**  
The fallout spreads  
**Colombian infrastructure**  
Taking the slow road

#### Asia

**Electoral reform in Japan**  
Where it counts  
**Mumbai's high rollers**  
The wild brunch  
**Bhutan at the polls**  
Happy and you know it?  
**Australian politics**  
Rudd renewal  
**Gays in South-East Asia**  
Fifty shades of pink  
**Tajikistan's repression**  
Falling bricks  
**Social spending in Asia**  
Welfare

#### China

**Returning students**  
Plight of the sea turtles  
**Unrest in Xinjiang**  
Unveiled threats  
**Rights for the elderly**  
Filial propriety

#### Middle East and Africa

**The UN and Mali**  
Secure the Sahara  
**Jihad in Niger**  
Bad omens  
**Somalia and its Shabab**  
Are the Islamists beaten?  
**Arms to Syria's rebels**  
Who, how and where?  
**Israel and Palestine**  
Talks about talks

#### Europe

**Portugal's woes**  
On the rocks  
**Ireland**  
Setbacks for the taoiseach  
**Spanish politics**  
A paella coalition?  
**French textbooks**  
Class struggle  
**Bulgarian protests**  
Noresharski! N oligarchy!  
**Russian justice**



New show trials  
**Charlemagne**  
The Eurasian tug-of-war

#### Britain

**The economy**  
On a wing and a credit card  
**Job growth in Scotland**  
Bonny  
**Bagehot**  
Trees, Britain and Europe

#### International

**American spies and Europe**  
Sense, sensibilities and espionage  
**Vatican scandals**  
Muck in the Tiber

#### Business

**Steel**  
An inferno of unprofitability  
**Executive pay**  
Because he's worth it  
**Zynga**  
In the doghouse  
**German energy**  
A North Sea folly  
**Indian energy**  
A price worth paying  
**Taiwan's tech industry**  
After the personal computer  
**French restaurants**  
No place like home  
**Schumpeter**  
Design and public services

#### Finance and economics

**Markit**  
Plumbers in suits  
**Buttonwood**  
Pension planning  
**Bank regulation**  
Fail safer  
**China's banks**  
Ten days in June  
**Transatlantic trade talks**  
Opening shots  
**LVMH and Hermès**  
Hidden predators  
**Fund management**  
The rise of smart beta  
**Free exchange**  
History and the euro

#### Science and technology

**Stem-cell therapies**  
Growing new body parts  
**Plant Communications**  
Beans' talk  
**Battery technology**  
A pile of wood  
**Forensic zoology**  
The elephant in the room

#### Books and arts

**Infographics**  
Winds of change

**Cartoon statistics**

Painting by numbers

1950s Britain

When the tide turned

Lord Byron's war

Greece's shield and defender

New fiction

Anthony Marra's Chechen novel

Venetian glass

Blow up

**Economic and financial indicators**

Statistics on 42 economies, plus our  
monthly poll of forecasters

**Obituary**

Marc Rich

King of commodities

**The Economist.** Londres, 407(8844), 13-19 julio 2013.



**8 The world this week**

**Leaders**

**11 The Arab spring**

Has it fat led?

**12 Europe's zombie banks**

Blight of the living dead

**13 Tax reform in America**

Simpler, fairer, possible

**13 Reforms in México**

Choose Pemex over the pact

**14 Presents for presidents**

Hogtied with a ribbon

**Letters**

**16 On India, gay marriage, protesting, Marc Rich, political pi**

**Briefing**

**23 Shopping**

The emporium strikes back

**United States**

- 27 **Tax reform**  
Fixing the tax sieve
- 28 **The "war on women"**  
Will the Democrats' slogan work?
- 29 **Rick Perry**  
Will voters forget "Oops"?
- 29 **Surveillance**  
Silence in court
- 30 **Health reform**  
The states say no
- 30 **Goat meat**  
The kids are all right
- 32 **Lexington**  
Language and politics

**The Americas**

- 33 **Mexican politics Political horse-trading**
- 34 **Publishing in Brazil Folding papers**
- 34 **Canada's rail disaster playing with fire**

**Asia**

- 35 **Cambodia's election**  
Not the usual walkover
- 36 **Japan's election going online**
- 36 **Landmines in Myanmar**  
Politically explosive
- 37 **Taiwan's isolation**  
Desperately seeking space
- 38 **Kazakhstan's capital**  
Laying the golden egg

**China**

- 39 **Women and property**  
Married to the mortgage
- 40 **Party campaigns**  
Masses of meetings
- 40 **Chinese Braille**  
Feeling their way

**Middle East and Africa**

- 41 **Egypt after the coup**  
It isn't over yet
- 42 **Regional reactions**  
A mixed bag
- 42 **The Sinai desert**  
A haven for malcontents
- 43 **A new Syrian leader**  
Better than the one before?
- 43 **United Arab Emirates**  
Sending foreigners home
- 44 **Ivory Coast's grim past**  
With allies like this...
- 44 **South Sudan**  
Vroom-vroom in the bush

**Special report:**

- The Arab spring**
- Acclimate of change**  
After page 44

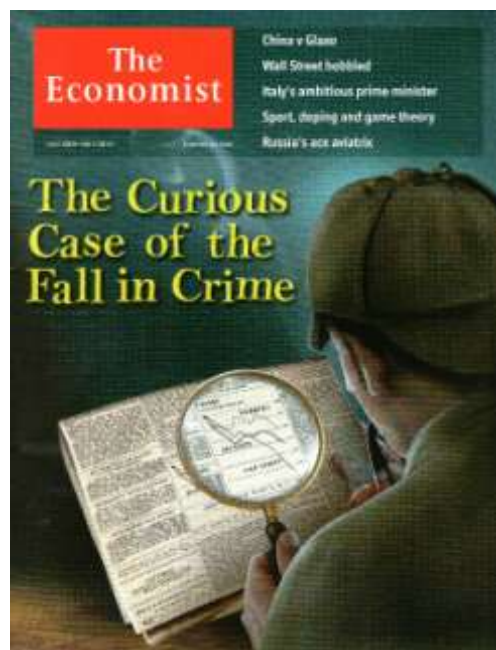
**Europe**

- 45 **The Sochi Olympics**  
Castles in the sand
- 46 **France's political right**

- Sarkozy Restarts?  
**47 Czech politics**  
Zeeman's power grab  
**47 Crime in Germany**  
Gang Lander  
**48 Charlemagne**  
The IMF and the euro
- Britain**  
**50 Westminster politics**  
Ed's big chance  
**51 European justice**  
Moreish less  
**52 Bagehot**  
Claiming Andy Murray
- International**  
**53 Soccer for villains**  
Welcome to the beautiful game  
**54 Cleaning up football**  
Ref!
- Business**  
**55 Tech entrepreneurs**  
The Middle East starts up  
**56 Arab women entrepreneurs**  
Untraditional choice  
**57 Bangladeshi factories**  
Accord, alliance or disunity?  
**58 Chinese shipyards**  
Too sick to sail  
**58 The Dell buy-out**  
Hobson's choice  
**59 BP and spill settlements**  
Deep-water, deep pockets  
**60 Schumpeter**  
Mayors and mammon
- Finance and economics**  
**61 The rising dollar**  
Green and back  
**62 The Big Mac index**  
Valué meal  
**62 EMI's pensions buy-out**  
Paying for certainty  
**63 Buttonwood**  
Alternative assets  
**64 Coffee prices**  
Brewed awakening  
**64 Financial data**  
Seconds out  
**66 Free exchange**  
Online advertising
- Science and technology**  
**69 Birds' magnetic sense**  
Columbaria Columbus's  
**70 The epigenetics of fat**  
Altered states  
**71 Children's intellectual development**  
Bedtime stories  
**71 Do-it-yourself glaciers**  
The iceman cometh
- Books and arts**  
**72 How Asia works**  
Going for growth

- 73 Crime and civil liberties**  
Rise of the warrior cop
- 73 Christa Wolf**  
Divided south
- 74 Life during the Blitz**  
Death threats
- Business books quarterly**
- 75 Corporate strategy**  
Where thinking is king
- 76 American finance**  
Ruined reputations
- 76 Bob Lutz**  
Icons and idiots
- 77 The tequila business**  
Bottoms up
- 77 Business and conservation**  
Nature's fortune
- 84 Economic and financial indicators**  
Statistics on 42 economies, plus a closer look  
At the world's biggest banks
- Obituary**
- 86 Doug Engelhard**  
Of mice and men

**The Economist.** Londres, 407(8845), 20-26 julio 2013.



#### The world this week

#### Leaders

##### Crime

The curious case of the fall in crime

##### Reform in Cuba

Set the farmers and shopkeepers free

##### Youth unemployment in Europe

Guaranteed to fail

##### Afghanistan after 2014

Why zero is not an option

##### Sport

Testing times

## Letters

On Amartya Sen, defence spending, Britain, immigration, France sailing

## Briefing

### Fallign crime

Where have all the burglars gone?

### Predictive policing

Don't even think about it

## United States

### Race and crime

Trayvon's legacy

### The Whitey Bulger trial

Badfellas

### Walloping Walmart

DC says no to cheap food

### Homebrewing

Hops and change

### Demography

Broke in the 'burbs

### Lexington

Latino Republicans

## The Americas

### Cuba's economy

Money starts to talk

### Religion in Brazil

Earthly concerns

### Crime in Mexico

Zeta zeroed

## Asia

### Elections in Japan

Man with plan

### Security in Afghanistan

Holding their ground

### Solomon Islands

Aussie rules

### Bangladeshi politics

Jamaat tomorrow

### Lighting rural India

Out of the gloom

## China

### Nuclear activism

Limiting the fallout

### Economic growth

Targets barely met

### Hedonism at the cinema

My generation

## Middle East and Africa

### African money transfers

Let them remit

### Togo's election

A tale of two families

### Egypt after the coup

Can they restore calm?

### Syria's rebels

Islamists compete

### Gays in Lebanon

They're not ill

## Europe

### The Italian government

Shirtsleeve time

## Greece, Portugal and the euro

In the dumps  
Spain's prime minister  
Rajoy there!  
Alexei Navalny  
Guilty as charged  
Charlemagne  
Data-privacy wars

## Britain

How to run a city  
The wrong trousers  
London's airports  
Go west  
Bagehot  
A school blooms

## International

Technology and the deaf  
Listen up  
Blind-friendly books  
Between the lines  
Paying lawmakers  
Rewarding work

## Business

Higher education  
The attack of the MOOCs  
Executive MBA ranking  
Joint highs  
GlaxoSmithKline in China  
Bitter pill  
Renewable energy in Spain  
The cost Del sol  
Canadian retailing  
Drug deal  
Internet access  
Congestion on the line  
TV everywhere  
The travel channels  
Schumpeter  
Entrepreneurship defined

## Finance and economics

American banks  
The triumph of low expectations  
The trial of Fabric Tourre  
Not so fabulous  
Older workers  
Glad to be grey  
Buttonwood  
Sovereign ratings  
American justice and foreign banks  
Globe Cop  
The Sinodependency index  
Chindependence  
Banking in the cloud  
Silver linings  
Free exchange  
Unemployment and herding

## Science and technology

The origins of war  
Old soldiers?  
Marine ecology  
Welcome to the plastisphere  
Climate science



Sensitive information  
Doping in sport  
Athlete's dilemma

#### Books and arts

Art about climate change  
Chilling  
A memoir of winemaking  
In the drink  
Germany and the euro  
The Merkel method  
Russia's American empire  
How the east was lost  
"Fruitvale Station"  
An American tragedy  
New fiction  
Comfort food

#### Economic and financial indicators

Statistics on 42 economies, plus a closer look at world grain stocks

#### Obituary

Nadia Popova  
Among the Night Witches

**The Economist.** Londres, 407(8846), 22 julio - 2 agosto 2013.



#### The world this week

##### Leaders

America's public finances  
The Unsteady States of America  
Emerging economies  
The Great Deceleration  
Zimbabwe's election  
Don't let the crocodile cheat again  
Japan's election  
Licence to grow  
Britain's monarchy  
Very long till you reign over us

##### Letters

OnTrayvon Martin, Britain, teaching, forestry, Google, retail, the moon

#### Biefing

##### Emerging economies

When giants slow down

#### United States

##### Detroit's bankruptcy

Can Motown be mended?

##### The other Detroit

Buy to the sound of gunfire

##### Retirement benefits

The grey tsunami

##### Zoning laws

The Oregon bike trail

##### The middle class

Better off with Barack?

##### Digital dating

Young, single and nearby

##### Lexington

What if Mitt Romney had won?

#### The Americas

##### Obesity in Latin America

Battle of the bulge

##### Politics in Colombia

Peace and brotherly love

##### Argentina and YPF

Flogging a Dead Cow

#### Asia

##### Japan's election

Redemption

##### Australia's boat people

The PNG solution

##### Buddhism v Islam

Fears of religious strife

##### Hydropower in Tajikistan

Folie de grandeur

#### China

##### Civic virtues

The unkindness of strangers

##### The rule of law

Bizarrely consistent

##### Architectural bombast

Banned buildings

#### Middle East and Africa

##### Zimbabwe's vote

Poll dancing

##### Yemen's interior

A refuge for al-Qaeda

##### South Sudan

Damn them all

##### Egypt's crisis

The generals exert control

##### Iraqi violence

The nightmare returns

##### Syria's war

The new normal

##### The peace process

Tailwind for doves

#### Europe

##### Poland's government

The seven-year itch

**Riots in France**

Trouble in Trappes

**Russian politics**

The Navalny power game

**Religion in Turkey**

Erasing the Christian past

**Charlemagne**

Belgium's royal succession

**Britain**

**Eating habits**

The British at table

**Newspapers**

Turning American

**Sterling Jane Austen**

Pride and prejudice

**Bagehot**

Indians in Britain

**International**

**GPS jamming**

Out of sight

**Female genital mutilation**

Still bleeding

**The revival of Latin**

Resurrexit vere

**Business**

**Tech firms and their founders**

Monarchs versus managers

**TSMC**

A fab success

**Australian gas (I)**

The next Qatar?

**Australian gas (II)**

Beach in the outback

**Italian fashion**

French invasion

**Company taxes**

Minimise this

**The college-athletics business**

Basket cases

**Schumpeter**

Thinking twice about price

**Finance and economics**

**Commerzbank**

Das slog

**Buttonwood**

The Ides of August

**Interest rates in China**

A small step forward

**Globally systemic insurers**

Premium members

**Interchange fees**

Cardsharps

**The Karachi Stock Exchange**

Inefficient frontier

**Free exchange**

Poverty: a short history

**Science and technology**

**Mass extinctions**

Small but deadly

**What is truth?**

A la recherche du temps inconnu

**Mostly harmless**

A picture of Earth  
Robot plants  
Putting down roots  
Sleep and the phases of the Moon  
Lunacy?

#### Books and arts

The life of Franz Kafka  
Nervous brilliance  
The Korean war  
The best doggone army  
John Kennedy's final days  
When America wept  
Adelle Waldman  
Those sad young literary men  
The life of Jesus  
No angel  
Matthew Dunn  
Hard-boiled

#### Economic and financial indicators

Statistics 42 Economies, plus a  
Closer look at wireless broadband

#### Obituary

Lo Hsing Han  
Myanmar's heroin king

## Facultad de Medicina

### Libros

**A textbook of surgery by american authors.** 3rd ed. Christopher, Frederick, editor. Philadelphia : W.B. Saunders, 1942. 1764 p. : il.

**CQA-HACCP : modelo de preguntas de examen.** ASQ Food, Drug, and Cosmetic Division. Zaragoza : Acribia, 2002. 15 p.

**Etiología y tratamiento del acné : parte 1°.** Cunliffe, W.J.. Madrid, 1987. 32 p. : il.

**Fennema química de los alimentos.** 3a ed. Damodaran, Srinivasan, editor; Parkin, Kirk L., editor; Fennema, Owen R., editor. Zaragoza : Acribia, 2010. 1154 p. : il.

**Ginecología.** 2a ed. Curtis, Arthur Hale. Barcelona : Salvat Editores, 1947. 777 p. : il.

**Gynecology with a section on female urology.** Wharton, Lawrence R.. Philadelphia : W.B. Saunders, 1943. 1006 p. : il.

**HACCP : manual del auditor de calidad.** ASQ Food, Drug, and Cosmetic Division. Zaragoza : Acribia, 2002. 266 p. : tpls.

**La enfermedad de Alzheimer y otras demencias : aspectos clínicos y familiares.**

Donoso Sepúlveda, Archibaldo. Santiago : Universitaria, 2007. 100 p.

La pérdida de la memoria y del juicio, es decir, la enfermedad de Alzheimer es la mayor amenaza para el cerebro que envejece. Sin embargo, el sufrimiento que causa puede ser mitigado con amor y apoyo.

Este libro pretende que las familias comprendan y cuiden a sus pacientes, enseñándoles a reaccionar en forma adecuada frente a los problemas cotidianos; y que los médicos consideren la enfermedad no sólo como un estado de anormalidad física sino que como parte de la vida de las personas que la padecen, apreciando esa misma vida como un todo.



**Nitric oxide, cytochromes P450, and sexual steroid hormones.** Lancaster, J.R., editor; Parkinson, J.F., editor. Berlin : Springer, 1997. 307 p.

**Practical guide to the care of the medical patient.** 3rd ed. Ferri, Fred F.. St. Louis, 1995. 893 p. : il.

**Prescott, Harley y Klein microbiología.** 7a.ed. Willey, Joanne M.; Prescott, Lansing M.; Harley, John P.; Klein, Donald A.; Sherwood, Linda M.; Woolverton, Christopher J.. Madrid : McGraw-Hill Interamericana, 2009. 1088 p. : il.col.

**Progesterone : a natural, life supporting hormone.** Ziegler, D. de, editor; Bulletti, C., editor. Oxford : Oxford University Press, 2000. 174 p. : il.

**The american illustrated medical dictionary : pronunciation, derivation, and definition.** Dorland, William Alexander Newman, 1864. Philadelphia : W.B. Saunders, 1942. 1647 p. : il.

**The osteoperiosteal flap : a simplified approach to alveolar bone reconstruction.** Jensen, Ole T., editor. Chicago : Quintessence, 2010. 304 p. : il.col.

**Tratamiento de la tuberculosis : directrices para los programas nacionales.** Organización Mundial de la Salud. Ginebra : Organización Mundial de la Salud, 1994. 45 p.

## Revistas

**Academic Medicine.** Washington, 88(6), junio 2013.



### From the Editor

- 737** Could You Look at This EKG? Identifying and Fostering the Features of a Patient Safety Culture David P. Sklar, MD

### Letters to the Editor

- 740** New Reforms to Graduate Medical Education, by Kieran Walsh, foci  
• in  
Reply, by Candice Chen, MD, MPH, Frederick Chen, MD, MPH, and  
Fitzhugh Mullan, MD • A Culture of Respect, by James B.  
Alexander, MD,  
Vijay Rajput, MD, and Paul Katz, MD • In Reply, by Lucian Leape,  
MD,  
Miles Shore, MD, and Jules L. Die stag, MD • Improving Medical  
Education  
Research, by David Stern Levitt, MD • In Reply, by Larry D.  
Gruppen, PhD • The  
Scientist's Pledge, by Katya Raved, DSC, and Benjamín Woolskin,  
MD, PhD • Human  
Anatomy, by Sarah Washer and Alireza Jalali, MD

### Commentaries

- 745** Preparing MD-PhD Students for Clinical Rotations: Navigating the  
Interface between PhD and MD Training Charles Goldberg, MD, and  
Paul A. Tinsel, MD

### Perspectives

- 748** Medical Education in the Electronic Medical Record (EMR) Era:  
Benefits,  
Challenges, and Future Directions  
Michael J. Tierney, MD, Natalie M. Peeler, MD, Madelyn Kahuna,  
MD, Julie L. Pantaleo ni, MD, and Christopher A. Longhurst, MD,  
MS
- 753** I'm Clear, You're Clear, We're All Clear: Improving Consultation  
Communication Skills in Undergraduate Medical Education Chad S.  
Kessler, MD, MHPE, Teresa Chan, MD, Jennifer M. Loeb, and S.  
Trees Malak, MD

### Articles

- 759** Bridging the Gap: Supporting Translational Research Careers Through an Integrated Research Track Within Residency Training Melissa R. Arbuckle, MD, PhD, Joshua A. Gordon MD, PhD, Harold A. Pincus, MD, and Maria A. Oquendo, MD
- 766** A Crowdsourcing Model for Creating Preclinical Medical Education Study Tools Hansen C. Bow, PhD, Jonathan R. Dutili, Andrea M. Jonas, and Christoph U. Lehmann, MD
- 771** Improving Knowledge, Awareness, and Use of Flexible Career Policies through an Accelerator Intervention at the University of California, Davis, School of Medicine Ampere C. Villablanca, MD, Laurel Beckett, PhD, Jasmine Nettiksimmons, PhD, and Lydia P. Howell, MD

### Medicine and the Arts

- 778** Between a Rock and a Hard Place by Robert A. Swendiman  
Commentary by Robert A. Swendiman and Robyn A. Latasha, MD

### Research Reports

- 780** Maintenance of Certification and Its Association with the Clinical Knowledge of Family Physicians Thomas R. O'Neill, PhD, and James C. Puffer, MD
- 788** Should We Google It? Resource Use by Internal Medicine Residents for Point-of-Care Clinical Decision Making Alisa Duran-Nelson, MD, Sophia Gladding, PhD  
Jim Beattie, MUS, and L James Nixon, MD
- 795** Results of an Enhanced Clinic Handoff and Resident Education on Resident Patient Ownership and Patient Safety Amber. Pincavage, MD, Marcus Ahlstrom, MD, Megan Prochaska, MD, Shana Ratner, MD, Kimberly J. Baiting, Julie Oller, MD, Lisa M. Vinci, MD, MS, and Viene M. Arora, MD, MA
- 802** Enculturation of Unsafe Attitudes and Behaviors: Student Perceptions of Safety Culture Chelsea Bowman, MD, Naama Neeman, MSc, and Niraj L. Sehgal, MD, MPH
- 811** Impact of a Regional Distributed Medical Education Program on an Underserved Community: Perceptions of Community Leaders Patricia Toomey, MD, MSc, Chris Y. Levator, PhD, Neil Hanlon, PhD, Gary Poole, PhD, and Joanna Bates, MDCM
- 819** Comparison of Academic and Practice Outcomes of Rural and Traditional Track Graduates of a Family Medicine Residency Program Stephen M. Pietrini, MD, and Todd Grass, MD, MPH
- 824** Improving the Quality of the Surgical Morbidity and Mortality Conference: A Prospective Intervention Study Erica L. Mitchell, MD, Dee Y. Lee, MD, Sonar Arora, MBBS, PhD, Pat Kenney-Moore, MS, PA-C, Timothy K. Lime, MD, Gregory J. Landry, MD, Gregory L. Moneta, MD, and Nick Sevdalis, PhD
- 831** Systems-Based Practice Learning Opportunities in Student-Run Clinics: A Qualitative Analysis of Student Experiences Leslie She, MD, Bridget O'Brien, PhD, Patricia S. O'Sullivan, EdD, Austin Kwang, and Cindy J. Lai, MD
- 837** An Arts-Based Intervention at a Nursing Home to Improve Medical Students' Attitudes Toward Persons With Dementia Daniel R.



George, PhD, MSc, Heather L. Stuckey, DEd, MEd, and Megan M. Whitehead, MSW

**843** Design, Dissemination, and Evaluation of an Advanced Communication Elective at Seven U.S. Medical Schools Larry Pausch, MEd, Stuart Farber, MD, and H. Thomas Greer, MD

**852** Medical School Mission Statements as Reflections of Institutional Identity and Educational Purpose: A Network Text Analysis Douglas Grbic, PhD, Frederic W. Hafferty, PhD, and Phillip K. Hafferty

**861** Clinical Teaching Based on Principles of Cognitive Apprenticeship: Views of Experienced Clinical Teachers  
René E. Stalmeijer, PhD, Diana H.J.M. Dolmen, PhD, Chetty A.M. Snellen-Balendong, MD, Marwijk van Santen-Hoeufft, MD, Ineke H.A.P. Wolfhagen, PhD, and Albert J.J.A. Scherpbier, MD, PhD

**866** Exploring Psychometric Models to Enhance Standardized Patient Quality Assurance: Evaluating Standardized Patient Performance Over Time Crystal B. Brown, MHS, and Nilufer Karahan, PhD

#### Reviews

**872** Technology-Enhanced Simulation to Assess Health Professionals: A Systematic Review of Validity Evidence, Research Methods, and Reporting Quality  
David A. Cook, MD, MHPE, Ryan Bridges, PhD, Benjamín Zendejas, MD, MSc, Stanley J. Amstar, PhD, and Rose Hata la, MD, MSc

**884** Teaching Medical Error Disclosure to Physicians-in-Training: A Scoping Review  
Lynda Stroud, MD, MEd, Brian M. Wong, MD, Elisa Hollinger, MSW, and Wendy Levinson, MD

**893** Social Media Use in Medical Education: A Systematic Review  
Christine C. Chest on, MD, Tabor E. Flicking, MD, MPH, and Margaret S. Chisholm, MD

#### Other Features

**777**

**787** Teaching and Learning Moments

**765** Cover Art

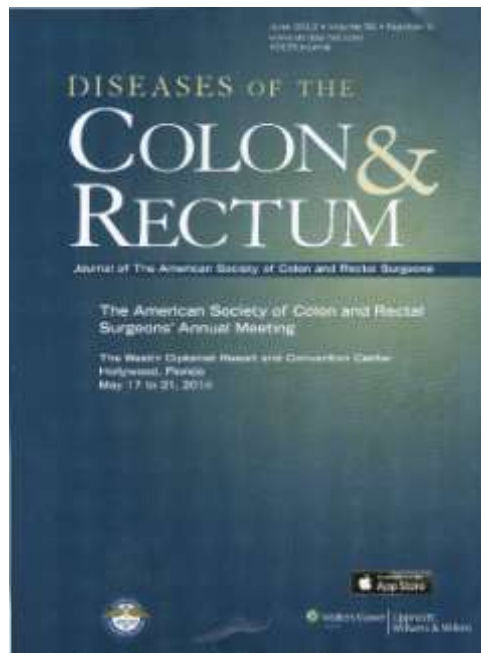
**902** Summary of Instructions for Authors

**903** General Information for Readers, Authors, Subscribers, and Advertisers

#### AM Last Page

**904** AM Last Page: Education Is Not Filling a Bucket, but Lighting a Fire: Self-Determination Theory and Motivation in Medical Students  
Rashmi Kusurkar, MD, PhD, and Olle ten Cate, PhD

**Diseases of The Colon & Rectum.** Hagerstown, 56(6), junio 2013.



**ORIGINAL CONTRIBUTIONS**

**Colorectal/Anal Neoplasia**

- Laparoscopic Resection of Rectal Cancer Results in Higher Lymph Node Yield and Better Short-term Outcomes than Open Surgery: A Large Single-Center Comparative Study **679**  
Marylise Boutros, Neha Hippalgaonkar, Emanuela Silva, Daniela Allende, Steven D. Wexner, Mariana Berho  
Weston, Florida
- Impact of Obesity on Operation Performed, Complications, And Long-term Outcomes in Terms of Restoration of Intestinal Continuity for Patients With Mid and Low Rectal Cancer **689**  
Erman Aytac, Ian C. Lavery, Matthew F. Kalady, Ravi P. Kiran  
Cleveland, Ohio
- Clinical Prediction of Pathological Complete Response After Preoperative Chemoradiotherapy for Rectal Cancer **698**  
Jung Wook Huh, Hyeong Rok Kim, Young Jin Kim  
Seoul, Korea, Gwangju, Korea
- Population-Based Use of Sphincter-Preserving Surgery in Patients With Rectal Cancer: Is There Room for Improvement? **704**  
Devon P. Richardson, Geoff A. Porter, Paul M. Johnson  
Halifax, Nova Scotia, Canada
- Surgery for Locally Advanced Recurrent Colorectal Cancer Involving the Aortoiliac Axis: Can We Achieve R0 Resection and Long-Term Survival? **711**

Zaid M. Abdelsattar, Kellie L. Mathis, Dorin T. Colibaseanu,  
Amit Merchea,  
Thomas C. Bower, David W. Larson, Eric J. Dozois  
Rochester, Minnesota

Clinical, MRI, and PET-CT Criteria Used by Surgeons to  
Determine Suitability  
For Pelvic Exenteration Surgery for Recurrent Rectal  
Cancers: A Delphi Study 717  
Min-hoe Chew, Wendy E. Brown, Lindy Masya, James D.  
Harrison, Eddie  
Myers Michael J. Solomon  
New South Wales, Australia

Detailed Stratification of TNM Stage III Rectal Cancer Based  
On the  
Presence/Absence of Extracapsular Invasion of the  
Metastatic Lymph Nodes 726  
Koji Komori, Yukihide Kanemitsu, Kenya Kimura, Tsuyoshi  
Sano, Seiji Ito,  
Tetsuya Abe, Yoshiki Senda, Yasuhiro Shimizu  
Nagoya, Aichi, Japan

#### **Inflammatory Bowel Disease**

Fecal Lactoferrin: A Noninvasive Fecal Biomarker for the  
Diagnosis and  
Surveillance of Pouchitis 733  
S. Gonsalves, M. Lim, P. Finan, P. Sagar, D. Burke  
Leeds, United Kingdom

#### **Benign Colorectal Disease**

Predictors of Postoperative Urinary Retention After  
Colorectal Surgery 738  
CINDY KIN, Kim F. Rhoads, Moe Jalali, Andrew A. Shelton,  
Mark L. Welton  
Stanford, California

Postoperative and Long-term Outcomes after Redo Surgery  
For Failed  
Colorectal or Coloanal Anastomosis: Retrospective Analysis  
Of 50 Patients and Review of the Literature 747  
Laurent Genser, Gilles Manceau, Mehdi Karoui, Sylvie  
Breton, Christophe  
Brevart, Géraldine Rousseau, Jean-Christophe Vaillant,  
Laurent Hannoun  
Paris, France

The Value of Preoperative Biopsy in the Management of  
Solid Presacral  
Tumors 756  
Amit Merchea, David W. Larson, Martin Hubner, Doris E.  
Wenger, Peter S.  
Rose, Eric J. Dozois  
Rochester, Minnesota

Increased Risk for Complications after Colorectal Surgery  
With Selective  
Cyclo-oxygenase 2 Inhibitor Etoricoxib 761  
Tilman T. Zittel, Dan Razavi, Andras Papp, Kjell Lundberg  
Hudiksvall, Sweden

#### **Anorectal Disease**

Topical Glyceryl Trinitrate Ointment for Pain Related to Anal  
Hypertonia After  
Stapled Hemorrhoidopexy: A Randomized Controlled Trial 768

Francesco Saverio Mari, Giuseppe Nigri, Anna Dall'oglio,  
Umile Michele  
Cosenza, Andrea Milillo, Irene Terrenato, Alessandra  
Pancaldi, Antonio  
Brescia  
Rome, Italy

Bioabsorbable Synthetic Plug in the Treatment of Anal  
Fistulas  
Afshin Heydari, Grazia Maria Attinà, Enrico Merolla, Micaela  
Piccoli, Reza  
Fazlalizadeh, Gianluigi Melotti  
Modena, Italy

774

#### **Pelvic Floor**

Assessment of Female Patients with Rectal Intussusception  
And Prolapse: Is  
This a Progressive Spectrum of Disease?  
Alexander Hotouras, Jamie Murphy, Derek J. Boyle, Marion  
Allison, Norman  
S. Williams, Christopher L. Chan  
London, United Kingdom

780

#### **CURRENT STATUS**

Robotic Colonic Surgery: Is It Advisable to Commence a  
New Learning  
Curve?  
Andrew Kai-Yip Fung, Emad H. Aly  
Scotland, United Kingdom

786

#### **VIDEO VIGNETTE**

Application of Laser-Assisted Indocyanine Green  
Fluorescent Angiography for the  
Assessment of Tissue Perfusion of Anodermal  
Advancement Flaps  
Sam B. Atallah, Matthew R. Albert, Teresa C. DeBeche-  
Adams, Seema Izfar,  
Sergio Larach Orlando, Florida, San Antonio, Texas

797

#### **SPECIAL ARTICLE**

Canadian Association of General Surgeons, the American  
College of  
Surgeons, the Canadian Society of Colon and Rectal  
Surgeons, and the  
American Society of Colon and Rectal Surgeons: Evidence  
Based Reviews in  
Surgery - Colon and Rectal Surgery  
Arden M. Morris, Erin D. Kennedy, D. Blair Macdonald, Heidi  
Nelson, for the  
Members of the Evidence Based Reviews in Surgery Group

798

#### **RETRACTION**

Perianal versus Endoanal Application of Glyceryl Trinitrate  
0.4% Ointment in  
The Treatment of Chronic Anal Fissure: Results of a  
Randomized Controlled  
Trial. Is This the Solution to the Headaches? Retraction

802

#### **WEB-EXCLUSIVE CONTENT**

**Letters to the Editor**

Midterm Results after Perineal Stapled Prolapse Resection For External Rectal Prolapse Shafik M. Sidani, Stanley M. Goldberg Minneapolis, MN	<b>e327</b>
Transtar Rectal Prolapse Excision Andrew P. Zbar, Avinoam Nevler Tel Aviv, Israel	<b>e327</b>
Percutaneous Posterior Tibial Nerve Stimulation for Fecal Incontinence: Are We All Reading From the Same Page? A. T. George, C J.Vaizey Harrow, United Kingdom	<b>e328</b>
The Authors Reply Alexander Hotouras, Marion Allison, Christopher L. H. Chan London, United Kingdom	<b>e329</b>
Self-Assessment Quiz: Answers, Critiques, and References	<b>e331</b>
Selected Abstracts	<b>e333</b>
Announcements	<b>e339</b>
Residency Programs in Colon and Rectal Surgery	<b>e340</b>

## Facultad de Psicología

### Libros

**Clínica psicoanalítica con parejas : entre la teoría y la intervención.** Spivacow, Miguel Alejo. Buenos Aires : Lugar Editorial, 2012. 194 p.

El lector encontrará en estas páginas un estudio del amor desde una perspectiva psicoanalítica, tomando como referente empírico la práctica clínica con parejas en un consultorio privado. Pero amor y pareja son dos realidades de diferente orden. Mientras el primero es en esencia un hecho emocional, una agitación del espíritu y del cuerpo, la segunda, en cambio, es un intento de apresar en un molde social las turbulencias de lo real.



**El apego en psicoterapia.** Wallin, David J.. Bilbao : Desclée de Brouwer, 2012. 500 p.

**El conductismo : la batalla del conductismo : exposición y discusión.** Watson, J.B.; McDougall, William. Buenos Aires : Paidós, 1961. 327 p.

**Historia de la psicología : investigación y didáctica.** Pastor Soriano, Juan Carlos; Civera Mollá, Cristina; Tortosa Gil, Francisco. Valencia : Tirant lo blanch, 2000. 629 p.

**La mente en desarrollo : cómo interactúan las relaciones y el cerebro para modelar nuestro ser.** Siegel, Daniel J.. Bilbao : Desclée de Brouwer, 2007. 535 p.

**Una historia de la psicología.** Cagigas, Angel. Jaén : Del Lunar, 2009. 172 p.

## Colección General

### Libros

**7a Bienal de Video y Nuevos Medios de Santiago.** Santiago, 2005. 55 p. : il.col.

**Buenas prácticas en cooperación sur-sur triangular de Chile : análisis de casos.** Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo; Agencia de Cooperación Internacional. Santiago : Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo ; 2012. 62 p.

**Buenas prácticas en cooperación sur-sur triangular de Chile : criterios y metodología de selección de casos.** Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo; Agencia de Cooperación Internacional. Santiago : Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo ; 2012. 48 p.

**Contemplación mixta : Recoleta bajo dos prismas = Contemplation mixte : Recoleta sous deux prismes.** Plissart, Marie-Francoise; Opazo, Rodrigo. Santiago, 2011. 161 p. : fot. col.

**Devenir, patrimonio e identidad nacional : breve ensayo sobre lo propio.** Brickle, Patricio; Norambuena, Miguel D.. Santiago : Metales Pesados, 2011. 121 p.

**El código Da Vinci.** Brown, Dan. Barcelona : Urano, 2003. 557 p.

**Guía para la producción y distribución de contenidos transmedia para múltiples plataformas.** Acuña, Fernando; Caloguerea, Alejandro. Santiago : Pontificia Universidad Católica de Chile. Facultad de Comunicaciones, 2012. 259 p.

**Il panorama del audiovisual chileno.** Fuenzalida, Valerio, editor; Julio, Pablo, editor. Santiago : Pontificia Universidad Católica de Chile. Dirección de Artes y Cultura, 2012. 173 p.

**La cooperación triangular de Chile ; 1998-2010 : características, fondos e instrumentos.** Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo; Agencia de Cooperación Internacional. Santiago : Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo ; 2012. 37 p. : il.

**La cooperación triangular en América Latina y Chile ; 2006-2010 : tendencias, actores y prioridades.** Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo; Agencia de Cooperación Internacional. Santiago : Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo ; 2012. 42 p. : il.

**Mil formas de ver : décimo concurso de cuento para estudiantes de enseñanza media de la comuna de Concepción 2010.** Universidad del Desarrollo; Municipalidad de Concepción. Concepción : Universidad del Desarrollo, 2010. 100 p.

**Perdiendo el tiempo : duodécimo concurso de cuento para estudiantes de enseñanza media de la comuna de Concepción 2012.** Universidad del Desarrollo; Municipalidad de Concepción. Concepción : Universidad del Desarrollo, 2012. 117 p.



## Revistas

**Caras.** Santiago, 26(659), 5 julio 2013.



### 22 ESCENARIO POST PRIMARIAS

¿Qué hará Andrés Velasco con su 13 por ciento?  
¿Cómo Longueira captará el voto de centro?  
Analistas y políticos arman el puzle.

### 42 ALVARO ESCOBAR

Actor, músico, futbolista, licenciado en leyes, ahora graba Modern family y enciende las noches con el late Más vale tarde, en Mega. Decepcionado de su paso por la política, revela algunos secretos y muestra su lado místico.

### 48 ROBERTO BOLAÑO

A diez años de su muerte, los amigos que inspiraron a sus personajes hablan del escritor chileno. Además, una gran exposición con archivos inéditos itineraria por Buenos Aires, Santiago, NY y Madrid.

### 66 ANIMALES VIAJEROS

Rinocerontes, elefantes, leones y objetos de gran tamaño y complejidad son transportados por avión. Cargas imposibles, que trasmite Nat Geo, muestra esta gran epopeya.

### 72 HENRY PURCELL

Le cambió la cara a la nieve y al turismo chileno. Dueño del centro de sky Portillo, tras el campeonato Mundial de esquí en 1966, demostró a todos que en Chile se podía esquiar en serio

### 78 LA METAMORFOSIS DE JAVIERA

La actriz muestra su versatilidad. Camaleónica, Javiera Díaz de Valdés dice: que le encanta jugar con su apariencia y que ahora, nuevamente en pareja dejo atrás Momentos duros. "Necesito cerrar ciclos"

**86 HERNAN FELIPE ERRAZURIZ**

Tablas, adrenalina y una corriente perfecta fueron los factores que reunieron a los mejores corredores de olas hace unas semanas en Pichilemu y luego en el campeonato mundial de Arica.

**92 HERNAN FELIPE ERRAZURIZ**

El ex canciller de Pinochet está indignado con el gobierno y con Mañalich por restringir su libertad de fumar. Lejos de la política, no ve grandes líderes en la Alianza. Cree que hablar de izquierda y derecha ya no tiene sentido.

**98 EL RETIRO DE RICARDO SOLARI**

Aunque fue jefe de comando de Bachelet en elecciones anteriores, hoy asegura que no aceptaría ningún cargo en su gobierno. Cree que las presidenciables serán reñidas, y que el ex mandatario ganará en una estrecha segunda vuelta.

**116 ESPECIAL VACACIONES**

San Martín de los Andes, Corralco, San Pedro de Atacama, Colombia y Miami... Los mejores destinos dentro y fuera de Chile para estas vacaciones de invierno, con datos y panoramas.

**146 DE SHOPPING POR BUENOS AIRES**

Los mejores datos de outlest en pleno Palermo, nuevas marcas y también aquellas tiendas que aman las argentinas, en días que los diseñadores trasandinos viven un boom de ventas.

**Caras.** Santiago, 26(660), 19 julio 2013.



Provocadora, desafiante, Morgana, la hija del Nobel, sacude conciencias y va contra todo aquello que los conservadores defienden.

**26 Haines se toma la CIA**

En pleno escándalo Snowden, la Central de Inteligencia despierta interés por su nueva subdirectora: una mujer de sociedad que organizaba lecturas eróticas públicas.

**38 Juan Yarur, el coleccionista**

El arte es su obsesión, A fin de mes muestra su selección privada en el MAC. Para ver de Hirst a Murakami.

**58 Con Licencia**

Martín Cárcamo deja la sonrisa matutina para centrarse en lo profundo: cómo sorteó la detención que hoy lo tiene sin manejar, la ausencia de Camiroaga, su fe en la educación gratuita y su carrea como productor de cine. Puertas adentro su vida también tomó otro giro luego de adoptar a un niño haitaiano.

**66 Abejas: La miel de la vida**

Sin estos laboriosos insectos la Humanidad peligra. Hoy, organismos buscan protegerlas con un santuario y crear conciencia del rol de estas pequeñas criaturas en el equilibrio planetario.

**72 Viejos chilenos: la nueva fuerza**

Corren, andan en bicicleta, trabajan... Son parte de una generación que vive hoy lo que será la realidad a partir de 20256, cuando la proporción de personas de Tercera Edad sea mayor a la de niños. Esos adultos serán tecnológicos, con mejor estado físico y poder adquisitivo.

**82 Brasil**

En fin de una ilusión. Así resumen algunos la ola de protestas que sacude al gigante. Hay 20 millones de ex pobres, hoy clase media, que no quieren perder su estatus.

**86 El DT de Longueira**

Dicen que es el cerebro tras el triunfo de Longueira y aunque él va de humilde, admite que esta campaña – una pelea “de chico a grande” – es el repechaje.  
Ineludiblemente hace referencia a la de 1999, cuando perdió frente a Ricardo Lagos, por sólo 30 mil votos.  
Por eso no se centra en las encuestas

**92 Las arrebatos de Mañalich**

Trata de no salirse de madre, a veces logra morderse la lengua, pero finalmente el ministerio de Salud en un francote de tomo y lomo.  
Lleva tres años como ministro y ya tiene claro que perdieron la oportunidad de hacer una gran reforma de salud.  
Cuando se frustra, arremete...

**116 Nieve Glam**

Tres diseñadoras y jóvenes de sociedad viajaron a Valle Nevado para mostrar que la moda no es sólo parkas gigantes en temporada de montaña.

**Cosas.** Santiago, 37(958), 28 junio 2013.



<b>FELIPE LARRAÍN</b>	14
“Hay mezquindad en no reconocer nuestros logros”	
<b>LETIZIA</b>	18
Entre pifias y galas	
<b>ESTADOS UNIDOS</b>	42
La Pesadilla de ser Paris Jackson	
<b>TONKA TOMICIC</b>	28
“Soy muy de piel”	
<b>FRANCISCO JAVIER CUADRA</b>	40
“En esto del malestar social hay mucho cuento”	
<b>FENÓMENO MUSICAL</b>	60
“Locas por Violeta”	
<b>Exclusivo DIMONDO</b>	82
Un dandy chileno en Nueva York	
<b>CARLOS MENEM</b>	96
El conflictivo momento de los Menem	
<b>JESSICA HART</b>	132
Una audaz australiana	

**Cosas.** Santiago, 37(959), 12 julio 2013.



- 24 LILY PEREZ**  
"Si Piñera hubiese sido el candidato, esto no habría pasado "
- 32 LETIZIA**  
Nuevas opciones fashion
- 40 CECILIA Y DIANA BOLOCCO**  
Confesiones íntimas de dos hermanas top
- 56 MARCO ENRIQUEZ-OMINAMI**  
"Cuidado con la arrogancia en el balcón"
- 66 MICHAEL DOUGLAS**  
Desde los Angeles, exclusivo  
"Estoy en el tercer acto de mi vida"
- 94 FENOMENO VIOLETA**  
Éxito internacional
- 146 BRIDGIT MENDLER**  
Diva juvenil
- 174 BORIS QUERCIA**  
"Cada día estoy más joven"
- 202 RAQUEL CALDERON**  
"Me gusta provocar"